

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 • 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) • Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Martes 4 de julio de 1995
Año XCV.- Núm. 29.120

Santiago López considera una realidad la Universidad Internacional de Segovia

El director general de Educación de Castilla y León, Santiago López, consideró ayer prácticamente un hecho la aprobación del proyecto de Universidad Internacional de Segovia.

Los informes económicos y académicos del centro privado cuenta desde el mes de junio con el visto bueno del Consejo Interuniversitario de la región y será debatido en la próxima reunión del Consejo General de Universidades, durante el mes de julio. Sin embargo, este paso es considerado por Santiago López como un trámite, asegurando que la decisión de los representantes autonómicos tiene carácter preceptivo. En cualquier

caso, la actividad académica en la universidad no se iniciará hasta el curso 1996/1997.

Santiago López hizo estas declaraciones ayer en el transcurso de una rueda de prensa celebrada para informar sobre el retraso sufrido en la firma del convenio de doble adscripción de los estudiantes segovianos a los centros de Madrid y de Castilla y León. El acuerdo no se sellará hasta la normalización, tras las elecciones autonómicas, de la actividad en los Gobiernos regionales, por lo que los universitarios de Segovia seguirán durante el próximo curso dependiendo del distrito de Madrid.

(Pág. 5)

Lucas anuncia las líneas básicas de su primer año de legislatura

El candidato a la presidencia de la Junta, Juan José Lucas, explicó ayer en el pleno de investidura celebrado en las Cortes de Castilla y León lo que serán las líneas básicas de su política de Gobierno para los próximos cuatro años y anunció hasta veinte medidas concretas a desarrollar en los primeros doce meses.

Lucas estructuró su discurso en cuatro grandes ejes de actuación: la vertebración de la Comunidad Autónoma, el desarrollo económico, el desarrollo social y el fomento de las señas de identidad para lograr la integración regional, bajo la premisa de que "Castilla y León no debe ser nunca ni banco de pruebas ni escaparate de nada".



El discurso de Lucas ante las Cortes duró más de hora y media. A.S.

Tanto el Grupo Socialista como IU acusaron a Lucas de repetir en su discurso las mismas

promesas que no ha cumplido en la legislatura anterior

(Pág. 11)

AL DIA

4 Críticas de los socialistas ante la supresión de varias comisiones municipales.

11 El fiscal pide 50 años de cárcel para el "violador del ascensor".

13 El PP investiga las irregularidades en Baleares.

15 El ex magistrado Di Pietro revela un complot contra él.

17 Los croatas ayudarán al Ejército bosnio a romper el cerco de Sarajevo.

19 Jalabert, nuevo líder del Tour de Francia.



Los ministros Suárez Pertierra, Lerma y Saavedra tomaron ayer posesión de sus cargos. TELEFOTO EFE

El socio de Pujol exige a González un calendario electoral

El Gobierno estudiará el viernes la ampliación de la Ley del aborto

El presidente del Gobierno, Felipe González, ha anunciado que el Consejo de Ministros del próximo viernes estudiará el proyecto de ampliación de la Ley del aborto.

Respecto al debate parlamentario de esta tarde, cuando expondrá los objetivos de la Presidencia de la Unión Europea, González descartó cualquier referencia a que se hable de un calendario político interno. No obstante, afirmó que tras esa sesión "se abre la posibilidad" de nuevos contactos con dirigentes políticos como el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, o el del PP, José María Aznar.

El presidente del comité de gobierno de UDC, Josep An-

toni Duran Lleida, ha apremiado a Felipe González a que presente esta semana un calendario político y electoral para los próximos meses, a fin

Suárez Pertierra y Lerma se acogieron a la fórmula de la promesa y Saavedra eligió el juramento.

de que CiU pueda tomar una decisión el próximo 17 de julio sobre su apoyo al Gobierno. Durán considera que "tal como están las cosas no podemos seguir hablando de apoyo a la gobernabilidad porque lo que haríamos es dar apoyo al desgobierno del país, que es lo único que nos puede ofrecer el Partido Socialista".

Por otro lado, los nuevos ministros de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra; Educación y Ciencia, Jerónimo Saavedra, y Administraciones Públicas, Joan Lerma, prometieron o juraron ayer sus cargos ante el Rey.

(Págs. 12 y 13)

El fiscal solicitó 15 años de inhabilitación para Miguel Pérez Villar

El fiscal del juicio del "caso de la minería", que se celebra en la Sala Segunda del Tribunal Supremo, ha solicitado en sus conclusiones definitivas 15 años de inhabilitación para el ex consejero de Economía, Miguel Pérez Villar, por los delitos de prevaricación y fraude en la concesión de las ayudas mineras a empresas asesoradas desde el despacho fiscal que regentaba su esposa Rosa Carballo.

El fiscal considera probado la existencia de un delito de prevaricación en la concesión de ayudas a la minería concedidas por la Junta y ha elevado la petición de multa por un delito de fraude de cuatro a doce millones de pesetas para Pérez Villar y su esposa.

(Pág. 11)



El ex consejero Pérez Villar. TELEFOTO EFE

Martes

4

julio

CALENDARIO

PARA HOY:

Van 185 días, faltan 180.
Sol: De 6,50 a 21,48.
Luna: De 13,08 a 01,16.
Cuarto creciente el 5 en Libra.

SANTORAL

HOY: Isabel reina de Portugal, Valentín de Berriochoa, Alberto, Albino, Antonino, Asclepia, Aureliano, Laureano, Teodoro, Ulrico, Elías, Flaviano, Jocundiano, Inocencio, Nanfanión.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

REGISTRO CIVIL

1 de julio:

Defunciones: Eugenio Hernanz Gómez (72 años).

3 de julio:

Nacimientos:
Blanca Paloma Martín Cantero, Carlos Domínguez Torrego, Yaiza García del Barrio.

ADEMAS

Diplomatura en Relaciones Laborales

La extensión de Segovia de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Salamanca anuncia que el plazo de preinscripción en la diplomatura de Ciencias Laborales permanecerá abierto entre el 3 y el 14 de julio. Calle Escuderos, 12, bajo. Horario: de lunes a jueves, de 10,30 a 13,00 y los viernes de 11,00 a 12,30. Información: 46-09-53.

Cursos de Ingeniería Civil

C.U. de Segovia. Dentro del curso "Minicentrales eléctricas":

— A las 9,30, "Diseño de la obra civil. Emplazamiento, tipologías, cálculos hidráulicos", por Florentino Santos García.

— A las 11,30, "Diseño de equipamiento electromecánico y automatismo", con representantes de las compañías SULZER y ABENGOA.

— De 13,00 a 14,00, coloquio.

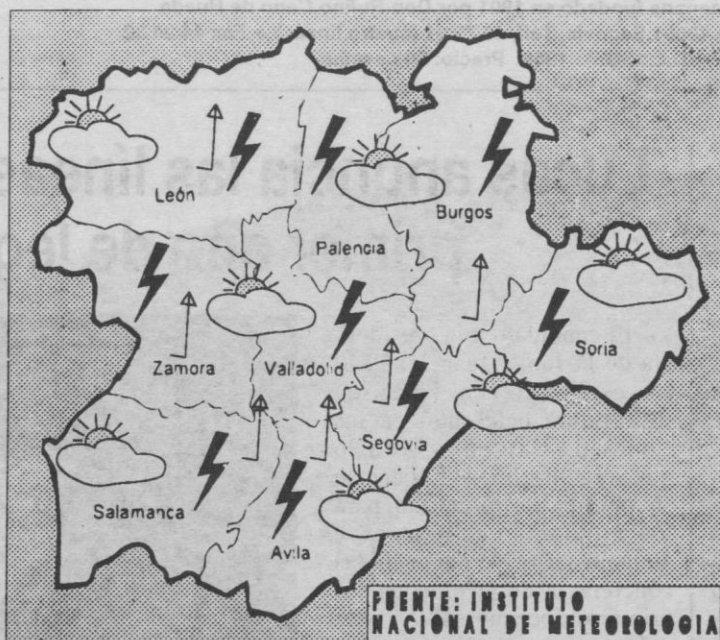
Dentro del curso "La calidad y la prevención de riesgos en ingeniería":

— A las 9,30, "La credibilidad de la planificación y las dificultades de previsión de futuro", por Justo Borrajo Sebastián.

— A las 11,30, "El desconocimiento técnico y sus consecuencias", por el profesor Javier Ruy Wamba.

— 13,00, coloquio.

TERMOMETRO



PUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Ávila	21,0	12,2	0,3
Burgos	18,5	12,8	0,9
León	19,2	11,6	0,2
Palencia	-	-	-
Salamanca	22,6	13,8	0,1
Segovia	21,3	12,4	1,4
Soria	20,6	12,2	1,0
Valladolid	24,4	14,4	-
Zamora	-	15,1	-

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, nublado con chubascos débiles ocasionalmente tormentosos y más probables en zonas de montaña; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 20 y 22 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 10 y 12 grados; vientos flojos del noroeste.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Social y Cultural de Caja Segovia)

Exposiciones con motivo del Festival Folk'95:

— Instrumentos africanos (colección de José Loidi).

— El bien y el mal en la tradición festiva española (fotografías de Mª Ángeles Sánchez)

— Instantáneas etnográficas de los fondos de la biblioteca de Castilla y León (fotografías de varios autores).

La Casa del Siglo XV

— Obra gráfica. Joaquín Capa. Desde el 7 de julio hasta el 31 de agosto.

Casa de los Picos (Escuela de Artes)

— Exposición fin de curso 1994/1995.

Bar Santana

— Fotografías. Ricardo de Cáceres. Hasta el día 15.

Centro Social "Caja Segovia"

— Sara Rojo. Hasta el 16 de julio, en horario de 18,30 a 20,30 horas.

Sammer Gallery

— Verano 95, varios pintores. Juan Bravo, 25.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: De 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante

cita previa.

Exposiciones temporales:

— "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

— "Vidrio de uso doméstico en la sociedad europea contemporánea". Hasta el 3 de septiembre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría. — Funcionamiento de las fuentes reales: Miércoles, sábados, domingos y festivos a partir de las 17,30 horas, y hasta que la disponibilidad del agua lo permita.

Galería Arte "Zaca"

— Pinturas. Marta López de Andrés. Hasta el 25 de julio.

SOTOSALBOS

Iglesia parroquial

— Exposición de pintura y fotografía en homenaje al obispo Antonio Palenzuela. Exponen: J.A. Vallejo Nájera, Alvarado, Jacinto del Caso, E. Gala, R. Escalona, Alcaraz, Zarranz, Puchero, y otros. Exposición permanente hasta nuevas muestras, que seguirán durante un año. Horario, todos los días incluidos los festivos de 16,00 a

20,00 horas.

AVISOS

Oposiciones

Ante un nuevo auto favorable de los tribunales, CC.OO. anuncia que las oposiciones para profesores/as de Secundaria en la comunidad de Valencia se celebrarán el próximo viernes 7 de julio, fecha de presentación ante el tribunal.

Día del Alcázar

El Patronato del Alcázar organiza el próximo día 7 de julio el XII Día del Alcázar, con el siguiente programa de actos:

A las 12,30 horas, misa en la capilla por los patronos difuntos. A las 13,00 horas, acto académico, en la Sala de Reyes. Apertura por el presidente del Patronato, el general director de la Academia de Artillería de Segovia. A continuación, presentación del conferenciante por José Miguel Merino de Cáceres, patrono-vocal.

A continuación conferencia "Tratados de arquitectura y fortificación en la antigua biblioteca del Alcázar", a cargo de Pedro Navascués Palacio, catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

El acto concluirá con la entrega de medallas, y el fallo del III premio de investigación histórica "Vizconde de Altamira". Por último, se servirá a los presentes en los actos un vino español.

San Cristóbal'95

La festividad de San Cristóbal, patrón de la asociación Gremial Provincial de Auto-taxis, se celebra el próximo 10 de julio. Para celebrar este día, la Asociación organiza, entre los días 3 y 7 de julio los siguientes actos:

— I Torneo de tenis, en las pistas del hotel Puerta de Segovia.

— II Encuentro de fútbol sala. Censal-Radio Taxi. (En el Frontón Segovia).

— VII Campeonato de mus y tute.

BONOLOTO

Lunes, 3

5	9	21	31
36	Com. 20 Rein. 5	44	

Viernes, 30

9	11	15	17	21	34	Com. 30 Rein. 1
---	----	----	----	----	----	--------------------

Miércoles, 28

3	9	11	18	23	29	Com. 40 Rein. 5
---	---	----	----	----	----	--------------------

Martes, 27

10	11	32	33	38	40	Com. 45 Rein. 0
----	----	----	----	----	----	--------------------

PRIMITIVA

Sábado, 1

2	23	28	37	44	48	Com. 9 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	-------------------

Jueves, 29

11	12	25	35	36	37	Com. 24 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Lunes, 3

55.340

Lunes, 3 Jueves, 29

82.781 89.349

Serie 151

Miércoles, 28 Martes, 27

99.933 53.747

¿Información o educación sexual?

DOLORES LANZAS

La cuestión sexual es uno de los múltiples aspectos que abarca la educación integral de los niños. Su importancia radica en el hecho de que afecta a la persona en varios niveles: biológico, sensorial, psíquico, espiritual, vital.

En relación con la educación sexual, se ha producido entre nosotros un movimiento pendular: del miedo a hablar de esas realidades se ha pasado a considerar imprescindible una minuciosa información sobre las mismas. Entre ambos extremos se encuentra un hecho determinante: es propio de la naturaleza humana aspirar a la verdad, y el niño tiene derecho a ella. De donde se deriva la necesidad de desterrar las cómodas y falsas explicaciones del niño traído de París en el pico de la cigüeña.

Sin embargo, la sexualidad tiene un carácter ético, ya que se encuentra enmarcada en el amor. El profesor V. García Hoz ha señalado cómo "el hombre necesita de una enseñanza para saber utilizar sus capacidades y volitivas". Pero su capacidad de desarrollar actos biológicos se va desarrollando espontáneamente dentro del proceso de su madurez física. Así, nadie necesita aprender a respirar, a mirar, a comer, a andar, porque son actos instintivos que el ser humano va realizando poco a poco a medida que desarrolla su organismo.

El lector asentirá fácilmente a mi afirmación de que para realizar actos sexuales no es necesaria ninguna enseñanza especial. La enseñanza se necesita precisamente para hacerse cargo de la trascendencia social, moral, religiosa, de la sexualidad.

Intoxicación o rechazo

La sexualidad es algo que concierne directamente a la afectividad del individuo, y por ello no puede ser objeto de enseñanza en las mismas condiciones que las de matemáticas o la gramática, que sólo atañen a la inteligencia y la memoria. Para poder recibir un saber es preciso estar interiormente maduro para asimilarlo, pues de lo contrario se provocan fenómenos análogos a los que siguen a la ingestión de una sustancia no asimilable: rechazo o intoxicación.

La educación sexual ha de ser, por lo tanto, proporcionada a las disposiciones de cada niño, y dispensada en el grado que permitan las circunstancias. Las personas más cualificadas para determinar esos factores serán las que forman el entorno inmediato del niño: concretamente, sus padres.

Pues dada la índole de esta



“¿La educación sexual en las escuelas es un ataque a la libertad?”

enseñanza una información precipitada o mal orientada puede despertar en el niño curiosidades prematuras, el deseo de experimentar unos actos que debieran prevenirse, y conducirlo a una concepción de la sexualidad entendida como simple medio de obtener placer, con total ausencia de madurez personal y responsabilidad social.

Pedagogía o pornografía

Se plantea, por último, un serio problema para la educación sexual en la escuela. ¿Cómo dejar al margen la actitud personal de los educadores ¿cómo evitar que la emotividad o actitud mental personales influyan en la enseñanza de estas materias?, ¿cómo eliminar la posibilidad de intervenciones personales por parte de docentes excesivamente emotivos o apasionados?

En unas declaraciones a la prensa efectuadas por el profesor Alonso Fernández, psiquiatra, con motivo de un congreso sobre sexología, tras afirmar que la enseñanza en estas materias corresponde en primer lugar a los padres y mostrarse contrario a que se imparta la sexualidad en los centros por considerar que esta labor debe ser muy personal y solicitada por el niño, aborda el tema que nos ocupa en los siguientes términos: “La pedagogía sexual necesita mentes claras, personas que estén bien preparadas y, además, que tengan sus problemas personales en esa esfera bien resueltos” pues de lo contrario “en lugar de hacer pedagogía sexual se degenera y se hace pornografía”.

A continuación precisa: “La información debe ser respuesta a una iniciativa del niño, no debe partir del pedagogo. El debe estar dispuesto a dar respuestas adecuadas a las preguntas que le plantee el niño o el adolescente. El pedagogo que se precipita y trata de dar información que no ha sido solicitada por el niño, ac-

túa como germen de corrupción”.

Es justo preguntarse, en consecuencia, cómo podrán adoptarse estas cautelas de elemental prudencia cuando se pretende exigir a los profesores de las diversas áreas y de todos los niveles de EGB que hagan referencia a los aspectos sexuales al dar sus asignaturas.

Ataques a la libertad

Cabe sospechar que los padres de familia españoles han sido, en esta ocasión, víctimas de un falso entendimiento, por parte de las autoridades correspondientes, del alcance de la libertad de enseñanza.

Que la imposición de la educación sexual en las escuelas es un ataque a la libertad fue puesto de relieve, en su momento, ante el Tribunal Europeo de Derechos del Hombre en Estrasburgo, por ciudadanos suecos y daneses que habían padecido los resultados de este tópico remedio para los problemas de la sexualidad. Pues han podido constatar en la vida de sus hijos cómo una información prematura desembocada en los mismos desórdenes psicológicos que la carencia demasiado prolongada de aquélla; cómo la educación sexual impartida en la escuela, al fijar la imaginación de los niños antes de tiempo y por vía inadecuada en un campo para el que les falta todavía madurez humana, lejos de ahorrarles dificultades ha favorecido más bien la rápida aparición de problemas sexuales.

Puesto que hay grandes dudas sobre la conveniencia de esa educación, por lo menos, se debería hacer como con otros conocimientos, darle categoría opcional previa petición expresa de los padres. En caso contrario se lesiona gravemente la libertad y se hace una enseñanza de corte totalitario en un momento en que en España se trata de vivir la democracia.

Heroísmo cotidiano

BLANCA GIMENO FERRERAS

Es cosa sabida que la directora del Instituto de la Mujer, Marina Subirats, tras marginar a más de mil asociaciones no gubernamentales, está elaborando con la ayuda de diecinueve asociaciones afines a sus ideas las propuestas —que ella pretende vender como “unitarias”— para la IV Conferencia Internacional de la Mujer, que se celebrará en Pekín el próximo mes de septiembre.

Tengo en mis manos un resumen de las líneas generales de dichas propuestas y advierto que no se contempla en él la dignidad del trabajo en el hogar y su contribución al bien de la familia. Como quiera que no estoy de acuerdo con esta omisión y animada sin duda por la lectura de la “Evangelium vitae”, en la que Juan Pablo II califica de “heroísmo cotidiano” la labor de las madres de familia, es por lo que cojo la pluma para romper una lanza en favor de este numeroso colectivo femenino.

Si exceptuamos la Edad Media, desde el principio de nuestra cultura occidental y hasta hace relativamente poco tiempo, por imperativo masculino la mujer ha estado siempre relegada a la pasividad, sin más ámbito de influencia que el contenido entre las cuatro paredes de su casa. pero aunque el pensar que durante tanto tiempo media humanidad ha tenido subyugada a la otra media produzca mucho espanto y mucha indignación, no por ello debemos olvidar la labor esforzada de las amas de casa. No debemos olvidar —como afirma Juan Pablo II— “el testimonio silencioso, pero a la vez fecundo y elocuente, de todas las madres valientes, que se dedican sin reservas a la familia”. No debemos olvidar a las descendientes de la madre Eva, que con su esfuerzo físico vienen dando vida a la humanidad y con su ejemplo heroico vienen dando humanidad a la vida.

Es preciso, por tanto, que entre los objetivos primordiales de este año dedicado a la mujer, figure el reconocimiento social y económico de la maternidad y del trabajo de la mujer en el hogar.

Para reconocerlo socialmente,

nada mejor que poner fin, de una vez por todas, a esos calificativos peyorativos con los que se trata de devaluar al ama de casa. Calificativos que la mayoría de las veces proceden de las feministas radicales, quienes, en su afán de liberar equivocadamente a la mujer, han empezado despreciando a este numeroso colectivo, ignorando quizás, que al igual que las mujeres que trabajan fuera del hogar, unas lo hacen por obligación y otras por vocación.

Hay que poner fin al mito de que “sólo se realiza la mujer que trabaja fuera de su hogar” y hay que poner fin a la idea de que la valía de una persona está en relación directa con la cuantía del salario percibido. Pues es cosa sabida que toda mujer se realiza si desempeña su trabajo, cualquiera que sea éste, con competencia profesional, sobre todo, si es consciente de que ese trabajo es una vertiente más de su vocación, en la que están perfectamente integrados y conjugados todos sus valores femeninos. No hay que olvidar que muchas mujeres que trabajan fuera de su casa suelen llevar también el timón de su hogar.

Por último, es necesario que los gobiernos valoren, también económicamente, un trabajo tan importante para la buena marcha de la familia y de la sociedad, y reconozcan a las amas de casa el derecho a percibir un sueldo y una pensión de jubilación. Y aunque esto parezca una utopía, ya se están haciendo números. Así, la Federación Española de las Amas de Casa ha llegado a la conclusión de que el sueldo debiera ser de unas 94.800 ptas., y muchas organizaciones no gubernamentales están solicitando que las pensiones de viudedad se fijen sobre el 80% del sueldo del marido.

Reconocer y valorar en su justa medida el trabajo de la mujer en el hogar, no sólo puede servir para rendir homenaje a las amas de casa que nos han precedido, sino también para hacer más fácil y expedito el camino a las mujeres que ejercen hoy día este trabajo y a las que lo ejercerán en los tiempos venideros.

PLAZA MAYOR

CIERRE TEMPRANO

P.M.C.

Los segovianos, de siempre —que yo recuerde— hemos tenido los jardines de acceso al Alcázar como un lugar de recreo para la población. Y de hecho así ha sido, porque varias generaciones hemos pasado, especialmente en la época estival y a partir de la caída de la tarde, por aquel grato lugar, para tener allí nuestras tertulias de amigos o pasear chicos y chicas, cuando aún no se tenía como centro principal el cubalibre y similares, sino la charla, el paseo y los pinitos de noviazgo que se iniciaban en el paseo de la Plaza Mayor, El Salón o estos jardines del Alcázar. Entonces se cerraban muy tarde, pero ahora es todo lo contrario; me dicen algunas personas que gustan de pasear por

allí a la caída de la tarde, que entre nueve y nueve y media se da aviso para que se abandone el lugar, por cierre. Precisamente este parque es uno de los más bellos y atrayentes de Segovia, desde el que se contemplan unas bellísimas panorámicas y las sensacionales puestas de sol que son asimismo patrimonio de nuestra ciudad. Me parece que con esta opinión mía estarán de acuerdo muchos segovianos, pensando también en nuestros visitantes, a los que se priva de gozar de este lugar en las deliciosas horas nocturnas del verano segoviano. ¿No sería posible cerrar las verjas, por ejemplo, a las once de la noche? Es una hora muy discreta en nuestros tiempos.

Cinco heridos graves, balance de víctimas de tráfico durante el fin de semana

A.S.

Cinco personas heridas graves y otras tantas de carácter leve es el balance de víctimas de los diez accidentes de tráfico registrados durante el pasado fin de semana en las carreteras de la provincia. De este modo, la "Operación Salida" montada por la Dirección General de Tráfico ha tenido una incidencia negativa en Segovia, sin que afortunadamente se registraran víctimas mortales.

El más grave de ellos tuvo lugar en La Losa, donde una mujer y una niña de diez años resultaron heridas de pronóstico muy grave al colisionar el turismo en el que viajaban contra un camión matrícula de Segovia.

Otro accidente de importancia tuvo lugar en el túnel 2 de la autopista A-6 Madrid-La Coruña, al incendiarse de forma fortuita un turismo matrícula de Pontevedra en el interior del túnel. Los ocupantes del vehículo resultaron ilesos, y el vehículo quedó completamente destruido, obligando a cortar durante una hora el tráfico por este túnel.

Un niño, herido grave

En la carretera local de La Estación de El Espinar, un niño de ocho años resultó con heridas graves al ser atropellado por un vehículo de Madrid mientras circulaba en bicicleta por la zona.

En la N-1 a su paso por la localidad de Cerezo de Abajo, un vehículo de matrícula marroquí se salió de la calzada chocando contra la valla de protección, resultando ilesos sus cinco ocupantes.

En Honrubia de la Cuesta, un turismo matrícula de Madrid chocó contra un camión articulado estacionado en el arcén, resultando uno de los ocupantes del vehículo herido grave y otros mas de carácter leve.

En Navas de San Antonio, una persona fue detenida y puesta a disposición judicial por conducir con una tasa de alcoholemia superior a la permitida tras volcar la furgoneta que conducía tras salirse de la vía por la margen derecha.

En Villacastín, un turismo matrícula de Soria se salió de la vía por la margen izquierda, chocando contra la valla de protección y volviendo otra vez a la calzada sin provocar nuevos incidentes. El conductor resultó ileso.

Juan Carlos Martín y Angel Gimeno tendrán dedicación exclusiva en el equipo de gobierno

El grupo socialista se opone a la supresión de la comisión de contratación

El grupo de concejales socialistas del Ayuntamiento manifestó ayer en el primer pleno de la nueva corporación municipal su rechazo al nuevo diseño de funcionamiento de las comisiones informativas, que contempla la supresión de las comisiones de deportes y contratación.

M.G.

La sesión plenaria de ayer estuvo íntegramente dedicada a dar cuenta de los decretos que regulan la composición de los distintos grupos políticos de la corporación, comisiones informativas y de gobierno, designación de tenientes de alcalde y periodicidad de los plenos.

Ana Pastor, portavoz del grupo socialista afirmó que la eliminación de la comisión de contratación "no parece acertada" cuando está pendiente la adjudicación del contrato del servicio de limpieza viaria y recogida de basuras, manifestando que el equipo de gobierno "pretende hacer un *totum revolutum*" en distintas comisiones.

En el mismo sentido, Luis Peñalosa, portavoz municipal de IU, pidió que los grupos políticos tuvieran representación en la futura Junta de Contratación, órgano creado a raíz de la aprobación de la Ley de Contratos del Estado.

Por su parte, José Ignacio García —que mantendrá su



Los socialistas comenzaron la legislatura oponiéndose al Partido Popular.

PEÑALOSA

función de portavoz del PP en el Ayuntamiento— afirmó que la intención del equipo de gobierno dista mucho de eliminar comisiones, manifestando que para temas puntuales relacionados con ambos aspectos se pueden celebrar "cuantas sean necesarias".

Dedicación exclusiva

Asimismo, los ediles conocieron ayer el nombramiento

de Juan Carlos Martín y Angel Gimeno como concejales con dedicación exclusiva. Ambos representantes del PP —responsables respectivamente de las áreas de Obras, Proyectos y Participación Ciudadana y Servicios Sociales— recibirán una retribución íntegra de 331.215 ptas mensuales en 14 pagas, debiendo cesar en sus actividades privadas o

públicas para hacerse cargo de esta responsabilidad.

También la corporación municipal decidió ayer sobre la periodicidad de las sesiones de pleno, que tendrán carácter mensual. Según la propuesta de la Alcaldía, los plenos se celebrarán provisionalmente el primer jueves de cada mes, hasta que se lleve a cabo la modificación del Reglamento Orgánico.

Los obispos destacan la experiencia pastoral y humana de Luis Gutiérrez

M.G.

Los obispos asistentes al acto de toma de posesión del nuevo prelado de Segovia, Luis Gutiérrez Martín, mostraron ayer su satisfacción por la elección del sucesor de Antonio Palenzuela al frente de la Diócesis, destacando sobre todo su carácter "abierto y tolerante" y su vasta experiencia pastoral y docente.

El cardenal Angel Suquía, arzobispo jubilado de Madrid-Alcalá, tuvo la oportunidad de conocer a Luis Gutiérrez como colaborador en su periplo al frente de la citada Diócesis, valorando la labor realizada por el obispo de Segovia en este periodo.

"Es un hombre muy bien preparado, de mucha experiencia en el gobierno de la vida religiosa y sacerdotal —afirmó— pero a la vez es un hombre de Dios, sencillo y humilde que estoy seguro que será un gran pastor de almas y encajará perfectamente con la manera de ser de los segovianos".

Agustín García Gasco, obispo de Valencia, también trabajó durante varios años al lado de Gu-

tierrez Martín, expresando su alegría por este nombramiento.

"Los segovianos van a tener un pastor santo, un buen maestro y un sacerdote pontífice que va a ayudar a los sacerdotes y a los laicos a encontrar la identidad cristiana y sacerdotal —dijo—. Estoy seguro de que puede aportar la continuidad del magisterio de don Antonio por su experiencia como religioso y provincial de los Claretianos y como profesor y conferenciante en varios lugares de Europa y América Latina".

Por su parte, Antonio Cañizares, prelado de la vecina provincia de Avila, destacó como cualidad más señalada de Luis Gutiérrez la "claridad y rectitud" de su mensaje, de un gran servicio a la Iglesia. "Espero colaborar con él al igual que lo hice con mi gran maestro Antonio Palenzuela —dijo— y es uno de los expertos en el campo de la organización de la vida diocesana".

La residencia del nuevo obispo de Segovia se está adecuando en uno de los salones del Palacio



Gutiérrez, junto al obispo dimisionario de Segovia, durante el acto.

PEÑALOSA

Episcopal, que de este modo recupera después de 25 años su carácter, compatibilizándolo

con el museo episcopal y los servicios y oficinas del propio Obispado.

GRUPO INMOBILIARIO

con red de 80 centros en España selecciona

DIRECTOR/A

de sector franquiciado

Sea dueño de su propio negocio en su población de residencia y cuente con el apoyo de una gran empresa de ámbito internacional, con una mínima inversión y obteniendo con nuestro respaldo la máxima rentabilidad. NO ES NECESARIA TITULACIÓN ESPECÍFICA.

Tel.: 93 - 414 44 64

Los cambios políticos retrasan la firma del convenio de doble adscripción

Los universitarios continuarán vinculados el próximo curso al distrito madrileño

El curso 1995/1996 los estudiantes segovianos seguirán dependiendo del distrito universitario madrileño y su situación no variará respecto a los años anteriores a pesar de que la Junta de Castilla y León ya ha firmado la transferencia de las materias universitarias.

P. BRAVO

Las elecciones autonómicas y el cambio de signo político que han dado el Gobierno de la comunidad de Madrid ha frenado la firma del convenio de doble adscripción por el que los estudiantes de Segovia podrían acceder en primera instancia a las universidades de Madrid y también podría optar a los centros de Castilla y León. Ante esta situación y "para no perjudicar a los alumnos hemos decidido que este curso los segovianos sigan exactamente igual que hasta ahora han estado", informó ayer el director general de Educación, Santiago López.

La medida tiene carácter provisional ya que cuando la normalidad vuelva a los gobiernos regionales de las dos comunidades implicadas en el convenio de doble adscripción, se volverá a abordar su firma y puesta en marcha. En cualquier caso, según explicó Santiago López, este paso no se dará hasta que el curso 1995/1996 haya empezado y tendrá efectos para el siguiente.

Para ratificar esta medida, la Junta ha congelado la integración del campus de Segovia en la Universidad de Valladolid.

Tranquilidad

Santiago López viajó ayer a Segovia para intentar tranquilizar a los estudiantes por el retraso en la firma del convenio, anunciada para el mes de junio. En sus explicaciones recordó que las negociaciones con Madrid siempre han tenido como interlocutor a Jordi Montserrat, director general de Universidades en funciones tras la victoria electoral del Partido Popular en el Gobierno regional.

Otro cambio que ha influido en el retraso del acuerdo ha sido el nombramiento del rector de la Universidad Complutense Gustavo Villapalos como consejero de Educación y Cultura de la comunidad autónoma de Madrid.

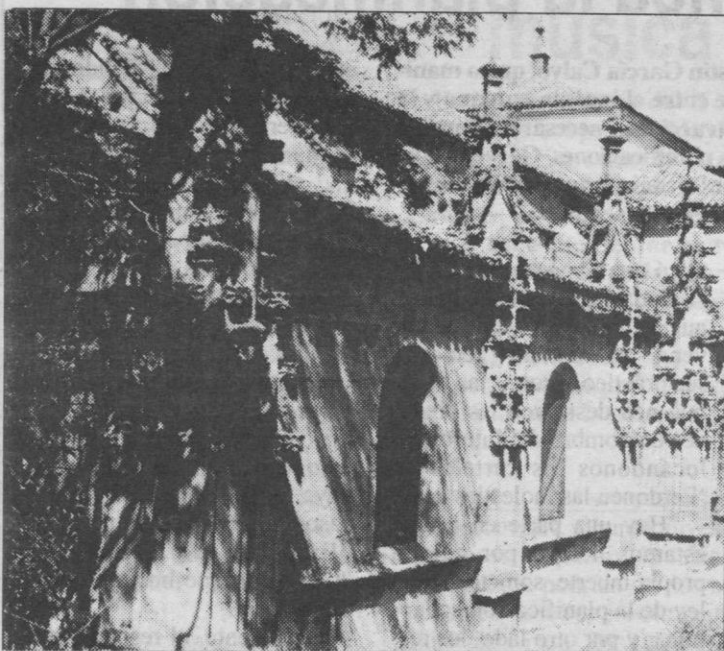
Santiago López aplaudió la colaboración y disponibilidad mostrada por Jordi Montserrat para atender a las demandas de los universitarios segovianos. Sin embargo, considera que la coincidencia en el Gobierno de las comunidades autónomas de Madrid y Castilla y León del Partido Popular favorecerá la tramitación del acuerdo.

El proyecto de convenio fijaba un periodo de vigencia de cuatro años, que había sido interpretado por las asociaciones



JUAN MARTÍN

Luis Pérez de Cossío transmitió a Santiago López, a la derecha, la preocupación de los estudiantes y padres.



Convento de Santa Cruz, sede de la Universidad Internacional.

A. S.

de estudiantes y padres como una limitación preocupante.

Modificar el acuerdo

Esta característica podrá ser modificada, según indicó Santiago López, a petición del delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío. El responsable regional de Educación se com-

prometió a estudiar las opciones jurídicas que tendría un acuerdo con carácter indefinido. "Si es posible, tendré por seguro que así va a ser", afirmó en rueda de prensa.

Santiago López aprovechó el viaje a Segovia para desmentir al director provincial del MEC, Antonio Fernández Lentisco y

reiterar que la Junta no ha consensuado la red de centros de enseñanzas de régimen general, presentado en el mes de junio en nuestra provincia. Más aún, ha señalado que el consejero de Cultura ha enviado una carta al secretario de Estado de Educación "pidiendo explicaciones sobre el error cometido por ciertos directores provinciales".

Enfrentamiento con el MEC

El documento presentado por el MEC carece según el representante de la Junta de un estudio de los centros concertados, privados, la red de transportes, residencias, conservatorios, centros de adultos... y por tanto no se puede considerar una red de centros, sino un listado.

En opinión de Santiago López, el Ministerio está aprovechando unas reuniones celebradas en otoño y los primeros meses de invierno para alcanzar un acuerdo de la red de centros, pero que finalmente y ante la diferencia de criterios, concluyó sin que se pudiera discutir y por tanto sin consenso.

La Junta ampliará en los próximos cursos sus competencias en materias no universitarias, razón que acrecienta las protestas del director regional de Educación contra la postura de la Administración central en la configuración de un mapa en el que no se han atendido los planteamientos de los representantes de la autonomía. "No se trata —afirmó— de que el Ministerio haga unilateralmente una red, y dentro de un año y medio cuando dependa de nosotros digamos que no vale y haya que cambiarlo". La intención previa del Gobierno castellanolleonés se centra en mantener las estructuras existentes y en todo caso "recolocar" aquellos centros que no coincidan con las pretensiones de los responsables regionales. Desde la Junta, según Santiago López, se intentará hacer un reparto entre las estructuras docentes y las sanitarias en las comarcas.

S. López considera una realidad la Universidad Internacional

P. B.

La aprobación del proyecto de la Universidad Internacional de Segovia es prácticamente una realidad, según se desprende de las declaraciones realizadas ayer por el director general de Educación de la Junta de Castilla y León, Santiago López. El proyecto cuenta con la aprobación del Consejo Interuniversitario de Castilla y León, emitida en el mes de junio, y ahora será debatido en la reunión del Consejo General de Universidades. Según ha explicado Santiago López la decisión del órgano regional es preceptiva y la aprobación del organismo superior "ya es sólo un trámite", afirma. Asimismo, ha manifestado que aunque la reunión de los responsables universitarios se celebrará durante el mes de julio, y por tanto está próxima su posible aprobación, la universidad privada no empezará a funcionar este curso.

La puesta en marcha del centro requiere un periodo de seis meses, según los responsables del proyecto, para adaptación de las dependencias del convento de Santa Cruz, donde se ubicará, y abordar los últimas medidas organizativas. De esta forma, el inicio de la actividad académica está previsto para octubre de 1996.

El programa de la Universidad Internacional de Segovia incluye ocho carreras. De acuerdo con el Instituto de Estudios Integrados de Arquitectura de Segovia, implicado en el proyecto, la oferta incluirá las titulaciones de Arquitectura y Aparejadores o Arquitectos técnicos. Desde el centro también se desarrollará la formación en estudios complementarios pero relacionados con la arquitectura, como delimitación o paisaje.

Los estudios de Biología dispondrán de dos especialidades: Bioquímica y Biología ambiental. Dentro de la carrera de Periodismo se podrá optar por la rama de Ciencias de la Imagen.

Dos especialidades tendrá también Historia del Arte, puesto que además de los estudios que da nombre a la carrera se contempla la posibilidad de cursar Restauración. Psicología, Biblioteconomía (en primer ciclo), y Documentación (segundo ciclo), completan el programa de estudios de la Universidad Internacional.

Calle Real PASEO COMERCIAL SORTEO DE FERIAS

RELACION DE NUMEROS PREMIADOS
DEL SORTEO CHEQUES DE COMPRA

CON CHEQUE DE 100.000 PTS

002442

CON CHEQUES DE 50.000 PTS

022578 - 066998 - 021948 - 003504

142822 - 053648 - 088071 - 062115

Tú haces las compras, nosotros pagamos

Los boletos premiados los canjeará la Asociación por cheques compra del 30 de Agosto al 8 de Septiembre.

La Universidad de Verano se inicia el día 21 con el fin "de crear una cultura de la vida"

A. S.

El viernes día 21 se abrirá la Universidad de Verano en el Colegio Universitario de Segovia, y que tiene como principal objetivo, según los organizadores, "crear un foro de opinión de carácter plurar y multidisciplinar para la fundamentación de una cultura de la vida".

Organizada por la asociación cultural "Vida Humana y Sociedad", las sesiones tendrán lugar en el Colegio Universitario, donde se desarrollarán seminarios matutinos y grupos de trabajo, mesas redondas y talleres a partir de las cinco y media de la tarde.

En el acto de apertura del viernes 21 estará presente el profesor titular de Filosofía de la Complutense, Carlos Díaz y el profesor de Filosofía de la Universidad de Valencia, Jesús Conill. Por la tarde se ofrecerá un recitar de órgano a cargo de Domingo Losada.

El sábado 22 se hablará sobre feminismo. Participarán Paloma Durán, filósofa; Beatriz Morcá, antropóloga; y M. V. Gordillo, psicóloga. La diputada provincial Juana Borrego coordinará una mesa redonda que tendrá lugar por la tarde en el teatro Juan Bravo.

El lunes 24 se centrarán las ponencias en los nuevos retos del progreso científico. Y el martes se hablará bajo el epígrafe "Morir con dignidad".

El mediterráneo como punto de encuentro para las culturas y el desarrollo será el tema central del jueves día 27, que tratarán Rafael Guardans, Abderramán Medina, Pilar Lara y Nasaruldin Peiró.

El viernes 28 se tratará el tema "Capitalismo con rostro humano". Estarán presentes Emiliano Jiménez, Eduardo Escartín, Rafael Alcalá y Luis Losada.

Finalmente, el sábado expondrán sus ideas representantes de algunos periódicos para hablar de los poderes fácticos.



Santos García (Izqda.) y García Calvo ofrecieron las clases inaugurales de los cursos de verano.

Agustín García Calvo inauguró los cursos de Ingeniería Civil

"Estamos condenados a la muerte que significa la planificación"

El catedrático de Latín, Agustín García Calvo, quiso manifestar la contradicción existente entre el ingenio humano y la frialdad que suponen las construcciones necesarias para su desarrollo y que son fruto de las planificaciones. García Calvo inauguró ayer, con una densa conferencia, los cursos de verano de Ingeniería Civil, que se celebran esta semana.

F. DESCALZO

El profesor emérito de la Universidad Complutense de Madrid disertó sobre la contraposición que existe entre la inspiración simple que da lugar a inventos para hacer la vida más sencilla, como el automóvil, el bieldo, —dijo—, la vivienda o el ferrocarril, y la imposición del régimen, que obliga a la realización de la idea y a la construcción de autopistas, redes ferroviarias o bloques de viviendas.

Y siguió en el mismo sentido, criticó estas ordenanzas, impuestas fundamentalmente por el dinero, régimen y religión que impera actualmente. "No hay componenda: o se sirve a la gente, al placer, a la hermosura, o se sirve al señor, a la pena, al dolor".

Abundando en esta idea ex-

plicó que se acostumbra a los ciudadanos a "que admitan que lo malo es bueno", creyendo que lo malo y feo debe ser práctico, "como las obras que nos destruyen las ciudades en nombre del futuro, colocándonos los carteles de 'Perdonen las molestias'".

"Hay una parte en la que estamos hechos por nuestra propia muerte, sometidos a la ley de la planificación económica; y por otro lado, los resquicios a través de los cuales se pueden recibir las inspiraciones placenteras".

Pragmatismo irremediable

Sin embargo, mantuvo que no queda más remedio que vivir esta contradicción y la sumisión al trabajo.

Por su parte, el director del

curso dedicado a la Calidad y la Prevención de riesgos en ingeniería, Justo Borrajo Sebastián, destacó que la seguridad absoluta de las obras es irrealizable económicamente, por lo que debe tenerse en cuenta un cierto equilibrio.

En cuanto al reciente derribamiento de un edificio en Corea, Borrajo señaló que "siempre existen riesgos asociados al crecimiento económico que se llama desarrollo", pero rechazó que en España se haya sufrido este defecto en casos como el de la Expo o las olimpiadas de Barcelona. "Creció porque había mucha demanda".

Finalmente, el responsable del curso sobre minicentrales hidroeléctricas, Florentino Santos García, destacó el escaso peso de generación de estos saltos de agua, pero subrayó su "razón de ser" tras los decretos aprobados para la recuperación de antiguas construcciones y por sus efectos medioambientales, agrarios y por la mejor acogida social.

La Fundación Nicomedes García financia una planta de lavado industrial para deficientes

A. S.

La Fundación Nicomedes García Gómez financiará una planta de lavado industrial para atención de los enfermos deficientes profundos acogidos en el centro de los hermanos Franciscanos de la Cruz Blanca.

Esta congregación, dedicada a la atención de enfermos minusválidos psíquicos profundos de nuestra ciudad y provincia, ante la necesidad de matener con la necesaria limpieza a los acogidos, está instalando una planta de lavandería industrial, ya que, por tratarse de enfermos psíquicos y físicos profundos, requieren de una constante atención higiénico-sanitaria.

La planta consta, inicialmente, de una lavadora y centrifugadora industrial, con capacidad de lavado continuo de doce hilos. Una vez lavada e higienizada la ropa, pasa a unos armarios geriátricos que clasifican y guardan la ropa limpia, dispuesta ya para su nueva utilización.

Asimismo, los hermanos de la Cruz Blanca ha procedido a la adquisición de una partida de ropa de cama nueva, destinada a los acogidos en el centro.

Las mejoras introducidas por la congregación, que viven de las ayudas que les prestan los segovianos, han superado los dos millones de pesetas.

Ayer tuvo lugar en la iglesia parroquial de San Millán, un concierto a cargo del grupo musical "Celebran Singers", que es conjunto católico estadounidense que pretende evangelizar con sus canciones. Compuesto por diez cantantes y una orquesta de doce instrumentos, ofreció canciones espirituales contemporáneas y coros de alabanza combinados con testimonios personales.

"Celebran Singers" lleva realizando giras por todo el mudo desde 1977 y, aunque han estado varias veces en España, ésta es la primera vez que actúa en Segovia.

Los organizadores de los campeonatos de ciclismo agradecen la colaboración segoviana

A. S.

El comité organizador de los Campeonatos de España de ciclismo ha expresado su agradecimiento y felicitación a todos los segovianos por haber prestado su colaboración en las fechas pasadas en que se celebraron.

"Agradecemos al mismo tiempo —indican en un comunicado— el comportamiento y saber estar de la ciudadanía de Segovia y sus habitantes ante un evento deportivo de una magnitud y dimensión social". "El nombre de Segovia ha sido, durante una semana, el centro de atención de múltiples aficionados. Turistas y ciclistas han que-

dado con el buen sabor de boca para en un futuro poder volver a nuestra ciudad".

El campeonato fue seguido por más de 200 medios de comunicación de nuestro país, incluyendo prensa, radio y televisión en sus distintas coberturas: nacional, regional y local. "A todos estos medios, nuestras más sinceras gracias por hacerse eco de una espectáculo que ha reunido a lo más granado del pelotón nacional".

El comunicado oficial continúa señalando que para la organización ha sido un orgullo poder comprobar como el domingo día 25, los aficionados, la ciudad

de Segovia, pese a la lluvia, se lanzó a la calle y llenó ambos márgenes de un circuito que dio el triunfo a Jesús Montoya.

"Segovia y sus habitantes escribieron una hermosa página para el ciclismo español, momentos que serán recordados por los múltiples participantes que hablarán cariñosamente de nuestra ciudad en sus distintos lugares de residencia".

Y finaliza el escrito reiterando de nuevo el agradecimiento y felicitación al conjunto de los ciudadanos, "que han contribuido a expandir el nombre de Segovia fuera de nuestras fronteras".

U.A.M.
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA
DE MADRID

Escuela Universitaria
de Magisterio
de Segovia

MATRICULA DE ALUMNOS BECARIOS

Los alumnos de 2º y 3º curso, con todas las asignaturas aprobadas en junio, podrán solicitar la matrícula como becarios para el curso 95/96 del 20 al 27 de julio de 1995.

LIPOESCULTURA ULTRASONICA

MOLDEADO CORPORAL

Definitivo en una sola sesión, para todas las zonas, con adiposidades y celulitis.



VERANO
50%
DESCUENTO

CONSULTA GRATUITA

CLINICA CONTEMPORANEA

(91)308 69 53
(91)308 70 03

FOLK SEGOVIA'95

La lluvia impidió el espectáculo entrañable y fraternal de "La Esteva"

MANUEL S. SANZ

La lluvia abortó un espectáculo que transmitía fraternidad dentro de los XII encuentros "Agapito Marazuela". La excelente colaboración entre los organizadores de Folk Segovia 95 y la asociación cultural La Esteva no pudo culminar con plena satisfacción.

No ha sido ésta la primera vez en que "Folk Segovia" y "La Esteva" se han puesto de acuerdo para realizar algún espectáculo conjuntamente.

Pero tampoco es corriente en Segovia que dos colectivos que realizan actos, si no coincidentes si complementarios, se convengan en una tarea común por aquello del provincianismo competencial.

En el caso de "La Esteva" y "Folk Segovia" parece ser que el entendimiento es mutuo porque ambos saben hasta dónde pueden llegar respetando los objetivos de ambos colectivos.

Por de pronto, parece ser que hay una oferta para que el próximo año se hagan coincidir el Festival Internacional de Danzas que organiza "La Esteva" con los Encuentros "Agapito Marazuela" que organiza "Folk Segovia". Si es por bien, así será.

Decepción

En cuanto al espectáculo, que estaba previsto inicialmente para la tarde del domingo en Los Zuloaga hay que decir que resultó lamentable la presencia de la lluvia.

En la última actuación del segundo grupo de los "más pequeños" comenzó una lluvia suave. El grupo de "medianas" apenas pudo terminar la última

pieza del programa que habían preparado, la popular "Jota del Tacón".

Y fue una pena porque la asistencia de público era grande en la tarde de ayer. Ya se sabe que el espectáculo respondía a unas expectativas escolares y familiares y que, además casi siempre es lo mismo.

Pero también es cierto que el bailar ante el público es el único aliciente personal que tienen los más de 120 componentes de esta asociación cultural.

La culminación de todo un año

La decepción de Fernando San Romualdo, profesor y responsable de los cinco grupos de la asociación fue patente más por sus alumnas que por él mismo.

Según Fernando, este VIII Festival Aulas-Seminario 95 era la culminación de todo un año de trabajo y privaciones casi diarias por parte de esos más de cien componentes ilusionados por bailar los aires de nuestra tierra.

Si a las dificultades que supone la falta de locales para aprender a bailar lo nuestro, La Esteva sólo cuenta con el que les presta la asociación de vecinos de San Millán, se une que el día de la exhibición se chafa resulta comprensible la decepción que embargó a todos los componentes de los diversos grupos de danzas.

Quienes todavía tengan el gusto de ver bailar a los grupos que no lo pudieron hacer en Los Zuloaga, tendrán una oportunidad en las fiestas del barrio de El Carmen el día 12 del presente mes.



El dúo "Mayalde" utilizó como instrumento una simple mesa en una de sus actuaciones.

JUAN MARTIN

En uno de los espectáculos más simpáticos del festival

El grupo "Mayalde" propició la música del utensilio cotidiano

En el segundo día de "Folk Segovia 95", el grupo "Mayalde" proporcionó uno de los espectáculos más simpáticos y cercanos del Festival. Partiendo del concepto de que cierta música ha nacido de la pobreza y de la necesidad, Eusebio, componente de este dúo matrimonial, desarrolló todo un ameno y teórico/práctico discurso acerca de la música de lo cotidiano.

MANUEL S. SANZ

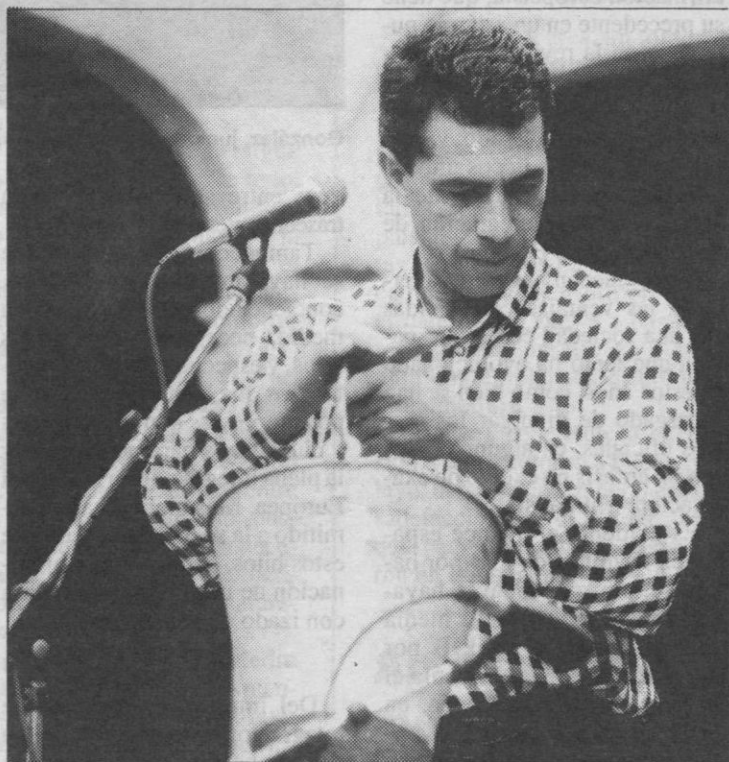
Lo que para algunos investigadores las tejoletas, la tabla o una cuchara podrían ser los antecesores de otros instrumentos musicales, para "Mayalde" son el resultado de una carencia. Este grupo parte de que hay cierta música que ha nacido de la privación, de la necesidad y de la soledad.

Desde esta perspectiva, "Mayalde" ha descubierto que la cultura tradicional significada por el trabajo o actividad laboral, la diversión en su dimensión social y la vida en el hogar son tres fuentes de música etnográfica. Según ese presupuesto, ellos no utilizan instrumentos sino utensilios y propician seguir descubriendo nuevas formas de hacer música alejadas del academicismo y más llenas de imaginación y creatividad.

"Mayalde" ha observado que el martillo sobre el yunque produce un ritmo necesariamente acompañado al tener que trabajar una pieza entre varias personas a la vez. A Eusebio le dio pie para cantar "Tres días el herrero"; y utilizando una herradura, el martillo y el yunque cantó "El cebollero".

Si al afilar la guadaña se produce un ritmo cadencioso, al mover el asa de un cubo galvanizado se produce otro sonido rítmico que le sirvió para acompañarse en el "Canto de vaqueros".

Dentro de los trabajos, Eusebio utilizó otros utensilios como instrumentos de acompaña-



Cubos, yunques, cucharas... como aparatos musicales.

JUAN MARTIN

miento: una lata y un cayado, útiles de pastor; y un barreño de barro con una moneda rodando dentro.

En el hogar

La pobreza ha tenido a muchas familias de espera sobre una mesa. Las manos de Pilar y de Eusebio golpeando sobre una mesa consiguieron un ritmo de jota para cantar "Las panaderías". Con dos cucharas se acompañó para el "Canto de carnaval". Y con seis cucharas, a modo de juego, Pilar, Eusebio y cuatro personas del público, intercambiándose las cucharas rítmicas sobre la mesa, interpretaron "Claves y rosas".

Para "Mayalde" gran parte de la música tradicional tiene su fundamento en actos sociales. Uno de los más cordiales y saludables es la charla en una bodega en la que siempre surge más de una canción.

Brindis de bodega, en su ac-

tuación del domingo, Eusebio realizó por lo menos cuatro y en todos se hizo acompañar por el público presente. Y es que el público "no debe renunciar a su protagonismo". Para comenzar su actuación con coherencia Eusebio hizo que el público se pusiera en pie y así, a modo de ritual, poder interpretar la "Oración a la bota". La participación del público estuvo asegurada por la simpatía de Eusebio que incitó a la intervención en varios estribillos y saldomias.

La utilización por parte de "Mayalde", de utensilios comunes para hacer música parecía inacabable durante las dos horas de actuación: vasos de vidrio del bar mejor que los de casa, una tabla, piedras de pizarra, platos de taza de café también del bar, una sartén. "Mayalde" no sólo desarrolló la teoría sino la práctica e incitó al público a que investigara las posibilidades musicales de los utensilios de su alrededor.



La lluvia comenzó cuando bailaban las más pequeñas.

JUAN MARTIN

CARA Y CRUZ DE LA INTEGRACION COMUNITARIA

Algo apartados ya de la pompa y del bullicio conmemorativo de la firma por parte de España del Tratado de Adhesión a la Comunidad Europea, aquel 12 de junio de 1985, y en los inicios de la presidencia de

nuestro país en la Unión Europea, tal vez sea momento oportuno para reflexionar sobre la década transcurrida, e incluso para hacer balance de lo que ha supuesto nuestra incorporación a Europa, ahora que ya se dispone

de perspectiva suficiente y en una coyuntura en la que parecen expandirse con cierta firmeza unas corrientes de opinión, a las que se ha estereotipado bajo la denominación de "euroescepticismo".

No se cumplen ninguno de los requisitos establecidos en el Tratado de Maastricht

Entre el triunfalismo y el euroescepticismo, tras una década de España en la Unión Europea

Pese a las subvenciones, la PAC constriñe la expansión del sector agropecuario

JUAN ANTONIO FOLGADO
Economista y sociólogo

Tampoco es mal momento para plantearse ¿en qué hemos acertado y cuáles han sido nuestros errores?, puesto que nuestro proceso de integración en la Unión Europea debiera ser una empresa colectiva. Y más importante aún, ¿qué debemos hacer en el futuro? para que el análisis depare una actuación proactiva por parte de los agentes sociales que conforman nuestra sociedad civil, y ¿qué debemos pedir a las administraciones públicas para reconducir nuestra incorporación europea en beneficio de nuestro país?

Sirva de punto de partida mi afirmación europeísta, que tiene su precedente en un artículo publicado en la revista de la Universidad escurialense "Nueva Etapa" —en junio de 1973—, cuando resultaba osado y casi privativo de unos pocos universitarios plantear claramente la necesidad de la integración de nuestros país en Europa.

No se pueden negar los aciertos y las ventajas conseguidas por una sociedad como la española que tanto ha evolucionado en estos años, como bien se han encargado de divulgar los medios oficiales, en algunos casos con un énfasis no exento de exageración triunfalista.

Es evidente el avance español en términos de PIB por habitante, sin que todavía hayamos logrado alcanzar la media europea (en 1985 el PIB por habitante en España suponía el 66% de la media europea, en 1994 pasó a ser el 77%). Tampoco se puede ignorar el signo favorable para España del saldo entre las subvenciones recibidas y nuestras aportaciones; otro tema es el grado de aprovechamiento de los recursos procedentes de Europa.

La liberalización y apertura de nuestra sociedad, no sólo de la economía (donde todavía queda mucho por hacer), han supuesto un proceso de modernización necesaria para el país, que se ha visto facilitado y amortiguado en cuanto a sus riesgos al haberse acometido en compañía de nuestros socios europeos.

No obstante, no todo ha sido positivo por el proceso de integración de España en Europa, empezando por el procedimiento utilizado por la fuerza política hegemónica para adherir a nuestro país (1985) y posteriormente para suscribir el Tratado de Maastricht (1992). En contraste con lo acontecido en la mayor parte de los países miembros, el Gobierno español no ha sometido a referén-



González, junto a Santer y los comisarios europeos.

TELEFOTO EFE

dum entre sus ciudadanos tan trascendentes decisiones.

Tampoco puede decirse que se haya informado a fondo y concienciado a la sociedad en la medida necesaria acerca de los retos, y especialmente, de los esfuerzos que habrían de realizarse por empresas, administraciones y ciudadanos para poder asumir la plena integración en la Unión Europea. Más bien se han transmitido a la sociedad cada uno de estos hitos, como si de la culminación de una cumbre se tratara con izado de bandera incluida.

Malos indicadores

Del impacto del proceso de integración en la Unión Europea pueden hablar algunos sectores industriales, como la siderurgia, la minería y algunas manufacturas; la agricultura, la ganadería y la pesca tampoco han sido globalmente beneficiados.

Tampoco nuestra integración europea ha servido para solucionar el problema del paro, que en el año 1986 suponía el 21% sobre la población activa, pasando en 1994 la tasa de paro al 24%, frente al 10,9% de media en la Unión Europea, resultando nuestro país el peor posicionado entre sus socios en materia de aprovechamiento de sus recursos humanos.

Si atendemos al grado de cumplimiento de los cinco requisitos establecidos en el Tratado de Maastricht para acceder a la tercera fase de la Unión Europea (Unión Económica y Monetaria), tampoco parece que nuestro país esté particularmente bien posicionado para estar entre los estados de "primera velocidad". En cuanto al requisito de estabilidad cambiaria, la peseta

ha llevado una vida azarosa, con cuatro realineamientos de su tipo central de cambio en el Sistema Monetario Europeo, habiendo perdido un 38% de su valor frente al marco alemán desde su entrada en el SME en junio de 1989.

En materia de inflación, España en 1994 cerró con un IPC del 4,8%, frente al requisito del 3,6%. El déficit público español suponía en 1994 el 7% en relación con el PIB, frente al límite de Maastricht del 3%. El endeudamiento público, que hasta ahora era la única variable que no rebasaba la condición establecida en el Tratado del 60% sobre el PIB, en 1994 alcanzó el 63,5%. Tampoco nuestro país cumplía el límite del 9,5% en relación con el tipo de interés a largo plazo, que finalizó 1994 con el 10%.

De esta forma, España se alineaba con Grecia, Portugal e Italia, entre los países que no cumplían ninguno de los requisitos establecidos en el Tratado de Maastricht, lo que evidencia las dificultades existentes en su proceso de convergencia con la Unión Europea y pone de manifiesto que será difícil su plena incorporación entre los países de "primera velocidad".

El conflicto pesquero

Pero tal vez la situación se torna más crítica si reflexionamos acerca del impacto de la integración europea para nuestra región. Los efectos de la Política Agraria Común (PAC), que muestran su cara amable en las subvenciones recibidas, entre otros por nuestros agricultores, están suponiendo la reducción de la superficie cultivada en

muchos de los cultivos de la región en virtud de los cupos máximos de producción establecidos en la PAC, cuando no hemos tenido que pagar penalizaciones por los excesos de producción.

Es especialmente llamativo el perjuicio causado al sector vinícola, desde la Unión Europea prevé reducir fuertemente la producción y la superficie cultivada en nuestro país, a pesar de la calidad de sus caldos, mientras que permite la producción de vinos enriquecidos artificialmente con azúcar en los países del norte europeo, de innegable peor calidad, lo cual es un contrasentido que perjudica notoriamente a nuestra región.

Y lo peor es que el ministro Atienza ya ha manifestado que no va a aprovechar el mandato presidencial europeo para intentar corregir tan desafortunada política. Otro caso curioso es el del sector lácteo, donde a España se le ha impuesto una cuota de producción inferior a su propio consumo interior, suponiendo además la eliminación de una parte significativa de la cabaña en nuestra región.

Aunque no es un sector que afecte a la economía castellano-leonesa, el caso de la pesca es lo suficientemente llamativo para calibrar los beneficios de nuestra integración europea. España es, sin lugar a dudas, la primera potencia pesquera en la Europa comunitaria y por ello tal vez su tratamiento fue restrictivo en el acuerdo de adhesión, si bien posteriormente se ha mejorado algo en cuanto al acceso de nuestra flota a los caladeros comunitarios y en cuanto a las ayudas recibidas en concepto de subvenciones para la reordenación de la flota.

Ahora bien, la endeble defensa de nuestros intereses en los conflictos del flético con Canadá y últimamente con Marruecos nos hacen pensar en la escasa prioridad que la Unión Europea otorga a este sector tan importante para España, por no hablar de la permisividad comunitaria ante la impensable postura de insolidaridad británica.

Otro aspecto digno de comentario es la ampliación de la Unión Europea con Suecia, Finlandia y Austria, que desplaza el centro de gravedad hacia el norte europeo, en detrimento de los países mediterráneos. Es más, de seguir la línea ampliatoria de la Comunidad con algunos países del antiguo Pacto de Varsovia, pudiera darse una reorientación de las subvenciones comunitarias hacia esos países, que podrían detraer fondos a medio y largo plazo a nuestro país.

El debate pendiente

J.A.F.

Según puede deducirse de estos comentarios, que no pretenden ser exhaustivos, no puede calificarse de panacea el proceso de integración de España en Europa, y menos aún si a ello añadimos el fuerte deterioro de la balanza comercial de nuestro país con los restantes socios comunitarios. Hubiera sido deseable un proceso mucho más participativo y más información y debate en el seno de la sociedad civil, lo que hubiera permitido reaccionar mejor a nuestra economía ante el reto europeo.

Tal vez de este modo la sociedad española se habría podido anticipar al repliegue en numerosos sectores de nuestro sistema productivo, o tendría más información acerca de los sectores con futuro, o bien simplemente se hubiera preparado mejor en todos los sentidos, sin la somnolencia propiciada por la adormidera del éxito alcanzado en los sucesivos hitos de la integración comunitaria.

Por otra parte, si hay una parcela necesitada de reconversión, ésta es la de las administraciones públicas, cuyo déficit crónico y endeudamiento hay que tratar de corregir, sin detraer al país el ritmo de inversiones en equipamientos e infraestructuras imprescindibles para poder codearnos con los restantes socios de la Unión Europea.

Para ello se hace preciso racionalizar la diversidad de niveles de nuestras administraciones públicas, con criterios de eficiencia empresarial y de calidad de servicio a la ciudadanía, reducir la dimensión del sector público, que hoy está en torno al 50% del PIB; declinar el intervencionismo político en los sectores empresariales, limitando las subvenciones a los aspectos imprescindibles y con criterios muy selectivos.

Naturalmente, desde los poderes públicos es preciso llevar una clara política de moderación de la inflación, coordinándola en lo posible con unos tipos de interés asequibles que permitan desarrollo del país. Las claves de esto no son tora que la racionalización y austeridad de las administraciones públicas y el fomento del dinamismo empresarial.

Pero, aparte de profesionalizar al máximo nuestra presencia y representación en el seno de la Unión Europea y acometer las reformas necesarias en la economía, ¿se puede esperar que España esté a la altura de las circunstancias, si no se involucra en ello a los ciudadanos de este país?

VALSECA

El alcalde apoya al equipo de Segovia Rural

A.S.
El alcalde-presidente del Ayuntamiento de Valseca, que es a su vez miembro del consejo de salud del centro de Atención Primaria de Segovia Rural "Antonio Machado", Miguel Angel Palacios Hijosa, manifiesta en un escrito remitido a esta redacción, en representación de este municipio, su solidaridad con las reivindicaciones del equipo de Atención Primaria de Segovia Rural, al cual pertenece este municipio, y en especial a la permanencia indiscutible de dos médicos y de una enfermera en el centro de guardias Antonio Machado y el deseo de un pediatra para esta zona.

A la vez, manifiesta públicamente su oposición a los acuerdos alcanzados por el INSALUD y la Consejería de Bienestar Social en Valladolid, consistentes en mantener un médico de guardia en el centro de salud de Bercial y reducirse a uno solo en el centro Antonio Machado, con el consiguiente perjuicio y marginación a la que se somete el centro de guardias Antonio Machado y a todas las personas de dicho centro.

Incongruencia

Por último, el comunicado señala que a Palacios Hijosa le parece una incongruencia esta medida, puesto que en Bercial se atiende a una población aproximada de 1.500 personas y en Antonio Machado a unas 12.000.

Además se insta al INSALUD y a la Junta de Castilla y León a que lleguen a un acuerdo que solucione tanto los problemas profesionales como los económicos, motivos de dicho conflicto, porque ellos son los verdaderos culpables de dicha situación, y siempre los perjudicados son los usuarios y ciudadanos de a pie.

Por último el alcalde pide a las dos administraciones, central y regional, que valoren y reflexionen, ya que "por encima de los intereses políticos están los intereses sociales".

NAVAFRIA



Los pinares de la zona servirán de solaz y enseñanza a cientos de escolares de la región.

A.S.

Durante los meses de julio y agosto

Cerca de 300 niños participarán en el "Aula de la Naturaleza"

Un total de 280 chavales, de entre 8 y 18 años, acudirán este verano al "Aula en la naturaleza" que la Junta de Castilla y León posee en la localidad segoviana de Navafría. La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio pone en marcha, por sexto año consecutivo, este programa de educación ambiental dirigido a escolares de toda la Comunidad Autónoma.

A.S.

Desde el 1 de julio hasta el 31 de agosto, disfrutarán de estas "vacaciones ambientales" en nuestra provincia cuatro grupos procedentes de Valladolid, Salamanca y Avila. En el primer turno acudirán a Navafría cien jóvenes de la asociación de catequistas Nuestra Señora de la Victoria de Valladolid; en el segundo turno, sesenta niños del grupo de scouts Santo Tomás de Villanueva de Salamanca; en el tercer grupo otros sesenta chavales de la asociación cultural medioambiental "Nívaria" de Matapozuelos (Valladolid); y, por último, acuden sesenta jóvenes más del departamento de juventud de Comisiones Obreras de Avila.

Con estas experiencias al

aire libre, los escolares pasan quince días en contacto con la naturaleza, cambiando actividades propias de un campamento de verano con otras de educación ambiental.

Observación

Será una temporada donde los chavales alternan el toque de diana y el fuego de campamento con la observación, por ejemplo, de cualquiera de las especies animales o vegetales típicas del entorno en el que está instalada el aula.

Un monitor especializado imparte a los chicos nociones ambientales básicas, desde un itinerario identificando especies, juegos educativos, cadenas tróficas, con las que se demuestra la influencia y relación de cualquier especie con

todas las demás y, en las que el programa de educación ambiental diseñado por la Consejería de Medio Ambiente durante al menos tres horas cada día.

El objetivo que persigue este programa es, sobre todo, inculcar a los más jóvenes el interés por la naturaleza y la importancia de no degradar el entorno natural, creando hábitos y pautas de comportamiento permanentes.

La Junta pretende con las aulas en la naturaleza sentar las bases entre los más jóvenes para el análisis y la reflexión acerca de las relaciones entre el hombre y su entorno, buscando la sensibilización necesaria para conseguir el objetivo final: conservar la naturaleza.

La Consejería de Medio Ambiente dispone actualmente de un "Aula de la naturaleza" en cada una de las provincias de Castilla y León, ubicadas generalmente en montes de utilidad pública propiedad de los ayuntamientos.

FUENTEPELAYO

La APA organizó una excursión a las Cuevas del Aguila

JESUS OLMOS

Como final del curso escolar 1994-95, la asociación de padres de alumnos de enseñanza primaria de Fuentepeelayo premió a sus hijos con una bonita excursión a uno de los lugares típicos de nuestra región, a las Cuevas del Aguila, que se encuentran en la provincia de Avila.

Este es un lugar muy propio para irse iniciando y conociendo aspectos culturales sobre el propio terreno, pues al mismo tiempo que les sirve de recreo, repasan y recuerdan las enseñanzas que en este sentido les han sido dadas durante el curso, según manifestó la madre de una de las alumnas asistentes, quien además recalcó lo bien que se lo habían pasado los niños y lo contentos que se les veía al término de la excursión.

Buen tiempo

En dos autocares, un total de ciento diez personas —65 niños y 45 adultos— hicieron el periplo elegido en un día espléndido, con muy buen tiempo, y después de visitar las citadas cuevas y contemplar el paisaje, todos los excursionistas se reunieron en una comida campestre. Posteriormente, en el camino de vuelta a casa, se realizó una parada en Avila para contemplar los diferentes monumentos.

Una vez concluida la excursión, y ya de retorno a Fuentepeelayo, la impresión general era de satisfacción por el día tan feliz que padres y alumnos disfrutaron en esta visita.

Aprobada la modificación del recinto amurallado

La Comisión Provincial de Urbanismo aprobó las modificaciones del plan especial del recinto amurallado presentadas por el Ayuntamiento.

Asimismo, la Comisión estudió la revisión de las normas subsidiarias de El Espinar. Las normas, que afectan a los tres núcleos de El Espinar (El Espinar, San Rafael y Gudillos), proponen una reducción del suelo apto para urbanizar, en vista de que las previsiones en este sentido planteadas en las normas subsidiarias de 1981 no se han cumplido. En Los Angeles de San Rafael se reduce el número de chalets para el futuro.

A falta de documentación respecto a informes de vías pecuarias e informe sobre montes de utilidad pública, la Comisión suspende la aprobación definitiva de las normas subsidiarias.

EL FUTURO ES TUYO

Una profesión rentable en la
Escuela de Hostelería de Soria
Ciclos Formativos de Grado Medio

TECNICO EN COCINA
TECNICO EN PASTELERIA-PANADERIA
TECNICO EN SERVICIO RTE-BAR

Ciclos Formativos de Grado Superior

TECNICO EN INF. Y COMERCIALIZACION TURISTICA
TECNICO EN ALOJAMIENTO
TECNICO EN AGENCIAS DE VIAJES
TECNICO EN RESTAURACION

ESTUDIOS HOMOLOGADOS POR EL MEC (O.M. 26.5.95)
Prácticas a realizar según convenio con la Cadena NH Hoteles

INFORMATE: Escuela Hostelería. c/Calixto de Pereda.
SORIA ☎ 975 232335

Centro Subvencionado por la Junta de Castilla-León y Diputación de Soria

UAM
UNIVERSIDAD AUTONOMA
DE MADRID

Escuela Universitaria de Magisterio de Segovia

PREINSCRIPCION EN UNIVERSIDADES

El plazo de preinscripción para las Universidades Complutense, Autónoma, Alcalá de Henares, Politécnica y Carlos III de Madrid está abierto desde el día 3 al 21 de julio.

Los impresos se pueden recoger y entregar en la Secretaría de la U.E. de Magisterio de Segovia, hasta el día 19 de julio.

No podrá realizarse más que una preinscripción y es obligatorio tenerla efectuada para matricularse el próximo curso 1995/96. Se abrirá nuevo plazo de preinscripción para los alumnos que aprueben en septiembre.



VILLA DE CUELLAR

El grupo segoviano hizo gala de un amplio y variado repertorio

La música antigua, protagonista de la primera sesión de "Así cantan las corales"

El grupo segoviano "Carrasclás Goliardos", especializado en música y romances de los siglos XIV al XVI, fue el encargado de abrir la quinta edición del festival de canto, música y danza "Así cantan las corales", que organizado por la Coral Cuellarana se celebrará en el mes de julio.

S. GUIJARRO

A lo largo de 80 minutos, romances, y una gran variedad de cantos religiosos y profanos fueron interpretados por el grupo segoviano ante un público receptivo que premia la actuación con una calurosa ovación.

El marco elegido originalmente para todas las actuaciones de este festival, el patio de armas del castillo, fue cambiado por la organización en previsión de las habituales tormentas de los últimos días, y sobre todo, por el tipo de música que realiza el grupo "Carrasclás Goliardos". El espectáculo fue trasladado a la cercana iglesia de San Martín.

El cambio fue claramente positivo desde el punto de vista artístico porque para el tipo de música que realiza el grupo segoviano, y dado su interés por



"Carrasclás Goliardos" cautivó a las 400 personas que asistieron al espectáculo.

S. GUIJARRO

no utilizar equipos de sonido con el fin de mantener la pureza de las interpretaciones, la iglesia reúne mejores condiciones que un espacio abierto como es el amplio patio de armas del castillo-palacio.

"Carrasclás Goliardos" está formado por José Ramón Ba-

yón (laud-barítono), Luis Hidalgo (guitarra-barítono), y Juan F. Hidalgo (percusión-tenor). El grupo segoviano hizo gala a lo largo de su intervención de un buen conocimiento de la música de los siglos XIV-XVI y realizando unas interpretaciones basadas en el res-

peto a los textos originales con un acompañamiento musical sobrio, el estrictamente necesario.

A lo largo de la actuación fueron desfilando ante las aproximadamente 400 personas que asistieron al espectáculo.

"Media vita"

S.G.

Dentro de las canciones tuvo especial significación la obra titulada "Media Vita", una canción que realizaban los cruzados en el siglo IX en su marcha a Tierra Santa. Las voces de los tres miembros del grupo con el único acompañamiento de un pequeño tambor sonaron en el templo mudéjar de San Martín en medio de un profundo silencio. Una canción conmovedora en la que se mezclan el temor a la muerte y el espíritu de aventura y sacrificio de los antiguos cruzados.

Con la intervención del grupo "Carrasclás Goliardos" ha quedado abierta la V edición del festival "Así cantan las corales" que organiza la Coral Cuellarana con el patrocinio de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Cuéllar y la colaboración de Caja Segovia.

Próximas actuaciones

El próximo sábado el grupo invitado al Festival es la agrupación lírica "Tomás Bretón", de Valladolid, que interpretará la zarzuela "El Bateo", del maestro Federico Chueca, y una antología de la zarzuela en la que figurarán diversos fragmentos de obras con ambiente castellano y especialmente segoviano.

Para el sábado 15 está prevista la actuación de la compañía de danzas ballet flamenco "María Elena", de Vitoria, y el día 29 intervendrá la coral de Corrales de Buelna, Cantabria y la Coral Cuellarana.

Presentación del primer disco grabado por la Coral Cuellarana

S.G.

El pasado domingo tuvo lugar en el salón de sesiones del Ayuntamiento el acto de presentación oficial del primer disco grabado por la Coral Cuellarana en sus nueve años de existencia. El acto constituyó un verdadero acontecimiento y contó con la presencia de todos los miembros de la coral, numeroso público, representantes de la Diputación Provincial, Caja Segovia, alcalde de Cuéllar y varias corales de Castilla y León.

El periodista Juan Carlos Alonso hizo la introducción al acto de presentación haciendo una reseña de la historia de la Coral Cuellarana y destacando el gran esfuerzo realizado a lo largo de los años para consolidar un

grupo que cuenta ya con reconocido prestigio entre las corales de Castilla y León.

También destacó la importancia que tiene para Cuéllar el hecho de que su coral haya realizado la grabación y el esfuerzo económico, artístico y personal llevado a cabo por los 46 componentes del grupo.

El ingeniero de sonido, Paco Fonta, intervino para explicar el proceso técnico y los medios utilizados. La grabación se realizó a últimos de enero de este año en la iglesia del convento de clausura de Santa Clara.

El acto finalizó con la audición de tres de las obras contenidas en el disco y el ofrecimiento de un vino español en el patio gótico del Ayuntamiento.

La edición ha sido realizada en los formatos disco compacto y cassette. Del primero han sido editados 500 ejemplares, puestos a la venta al precio de 1.500 pesetas y mil cassettes al precio de 800 pesetas.

La grabación consta de 14 canciones eminentemente populares y otras de Félix Mendelssohn, del maestro Guerrero y el espiritual negro "Jericó". También figura una versión de la popular jota cuellarana "A por ellos", adaptada al canto coral por el maestro Pedro de Aizpúrra.

El disco ha sido editado por GAM Gabinete Musical, de Valladolid y los equipos de grabación han sido de la empresa MIX.



TERCER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Elena Matesanz Sanz

(Vda. de Teodoro Valle)

Falleció en Segovia el día 5 de julio de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

La misa que se oficie mañana, día 5, a las 7,15 de la tarde en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

Sus hermanos, Brígida Salvadora, Adrián y Josefa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Tarjetas, Folletos, Albaranes,
Folios, Cartas, Facturas, ...

IMPRENTA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño,
la felicidad a una familia.

¡Hazte donante de sangre!

El fiscal solicitó 15 años de inhabilitación para Miguel Pérez Villar

Madrid (Ical).— El fiscal del juicio del "caso de la minería", que ayer, lunes, se reanudó en la Sala Segunda del Tribunal Supremo, solicita en sus conclusiones definitivas 15 años de inhabilitación para el ex consejero de Economía Miguel Pérez Villar por los delitos de prevaricación y fraude en la concesión de las ayudas mineras a empresas asesoradas desde el despacho fiscal que regentaba su esposa Rosa Carballo. Hoy presentará sus conclusiones la acusación particular.

El fiscal considera probado la existencia de un delito de prevaricación en la concesión de las ayudas a la minería concedidas por la Junta en 1988 y ha elevado la petición de multa por un delito de fraude de cuatro a doce millones de pesetas para el ex consejero Pérez Villar y su esposa, por entender que hay más empresas beneficiadas de las ayudas que también fueron clientes del despacho fiscal de los acusados.

Para el ministerio fiscal, en la vista se ha acreditado que el despacho fiscal de Pérez Villar y de su esposa recibió doce millones de pesetas por la tramitación de las ayudas a 17 empresas mineras de León, clientes del despacho fiscal, que suman un importe de 600 millones de pesetas. Además, la empresa RENASA recibió una subvención de 135 millones, y Minas de Ventana otra de trece millones.

El fiscal señala en sus conclusiones definitivas que los acusados habrían incurrido en los delitos de prevaricación y fraude en la aplicación del decreto de la Junta del 25 de febrero de 1988 sobre ayudas y subvenciones a empresas mineras en el que se especifica que las empresas deben ejercer su actividad en Castilla y León, requisito que no se da en la empresa RENASA.

Normativa autonómica

Para el fiscal las subvenciones a las empresas Minas de Ventana y RENASA no encajan en la normativa de la comunidad autónoma. En el caso de Minas de Ventana porque se había tramitado mal el expediente al incluir varios proyectos, que se tramitan en un sólo expediente y en la misma solicitud. En este caso se conceden trece millones para subvencionar el despido de 40 trabajadores, que no fueron reubicados en la nueva mina que abrió el empresario.

En la sesión matinal testificó la profesora María Eugenia Arrufe, técnico de la defensa, y dijo que los estudios elaborados por RENASA sí habían contribuido a la puesta en valor económico de los recursos mineros de la Comunidad Autónoma, y a su aprovechamiento.

El abogado de la acusación Jacobo Echevarría calificó el informe de "ingrávido y genérico" y dijo que no cree que vaya a tener ningún peso en la decisión final del Tribunal.

La oposición acusa al candidato de repetir promesas incumplidas

Lucas anuncia sus medidas para el primer año de legislatura

El candidato a la presidencia de la Junta, Juan José Lucas, expuso ayer en el pleno de investidura celebrado en las Cortes de Castilla y León, en una intervención que duró casi hora y media, lo que serán las líneas básicas de su política de Gobierno para los próximos cuatro años y anunció hasta veinte medidas concretas a desarrollar en los primeros doce meses.

Valladolid (Ical).— "Mi Gobierno — dijo — quiere desarrollar su estructura administrativa con una clara filosofía, que no es otra que la de implantar los principios de la Administración Unica o Común".

Lucas desarrolló su discurso en cuatro grandes ejes de actuación: la vertebración de la Comunidad Autónoma, el desarrollo económico, el desarrollo social y el fomento de las señas de identidad para lograr la integración regional, bajo la premisa de que "Castilla y Len no debe ser nunca ni banco de pruebas ni escaparate de nada".

Las novedades más importantes incorporadas por Lucas en su discurso de investidura son la creación de una vicepresidencia que llevará asociada una consejería — posiblemente la de Fomento — y la puesta en marcha de una nueva Consejería en el organigrama de la Junta que aglutinará las competencias de industria, minería, trabajo, comercio y turismo, algo que Lucas ya ha venido anunciando a lo largo de la pasada campaña electoral.

Lucas expuso ante el pleno las prioridades de su nuevo Gobierno durante el primer año de legislatura, entre las que cabe destacar la puesta en marcha de la Agencia de Desarrollo Regional, la aprobación de la Ley de Equipamientos Comerciales, el Plan Regional de Turismo, la adjudicación de las concesiones administrativas para emisiones



Juan José Lucas, durante el discurso de investidura. TELEFOTO EFE

en FM, la restauración definitiva del Acueducto de Segovia, la culminación de los planes directores de las once catedrales de Castilla y Len, la creación de un Plan Complementario de Pensiones para el sector agrario, un Plan de Empleo Juvenil y para mayores de 45 años, y la reordenación del sector de empresas públicas de la Comunidad.

Oposición

Por su parte, el portavoz del Grupo Socialista en las Cortes regionales, Jesús Quijano, denunció ayer, tras el discurso de Lucas que "las nuevas promesas del responsable del Gobierno son incumplimientos de la anterior legislatura".

En su opinión, Lucas "ha tenido ya muchos años a su

disposición y en condiciones de mayoría absoluta para acometer la mayor parte de las acciones que hoy ha insistido en prometer como nuevas".

El portavoz del Grupo de Izquierda Unida en las Cortes de Fuensaldaña, Antonio Herreros, criticó a Lucas porque su discurso "ha sido prácticamente una lectura del programa electoral del Partido Popular".

La procuradora de la Unión del Pueblo Leonés (UPL), Concepción Farto, calificó el discurso de investidura de Lucas como "demagógico y carente de base, e intentaremos rebatirlo mañana (por hoy) con una exposición de lo que es realmente la identidad leonesa y los proyectos de la UPL para ayudar al Gobierno autonómico".

Farto y Otero ya son parlamentarios

Los procuradores de la Unión del Pueblo Leonés Concepción Farto y Joaquín Otero adquirieron ayer la condición de parlamentarios después de jurar a requerimiento del presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella, acatamiento pleno e incondicional a la Constitución y al Estatuto de Autonomía de Castilla y León.

Los procuradores leonesistas, llamados a prestar juramento al inicio de la sesión plenaria de investidura, incluyeron en una primera respuesta la coletilla "Sí juro, por la autonomía para León", fórmula que fue considerada ambigua por el presidente de la Cámara regional que les exigió jurar por segunda vez ciñéndose a la pregunta concreta sobre si prestaban acatamiento a la Constitución y al Estatuto de Autonomía de Castilla y León.

Los procuradores "leonesistas", los dos únicos parlamentarios que conformarán el Grupo

Mixto en las Cortes, juraron su cargo desde los escaños y no tuvieron esta vez que cumplir con el requisito formal de recibir de manos de Manuel Estella la medalla de las Cortes de Castilla y León, símbolo autonómico que Concepción Farto y Joaquín Otero rechazaron en el pleno de constitución de la Cámara autonómica del pasado 21 de junio por lo que fueron expulsados de la Cámara.

Farto y Otero serán los dos únicos miembros del Grupo Mixto de la Cámara, al que corresponde tener un representante en cada una de las comisiones parlamentarias. Además, el portavoz del Grupo, que ejercerán dos años cada uno, forma parte de la Junta de Portavoces.

Los dos procuradores de la UPL se sientan en el último banco de la parte izquierda del hemiciclo, en los escaños que en la pasada legislatura estaban reservados al Grupo Mixto.

Visto para sentencia el juicio contra "el violador del ascensor"

Burgos (Ical).— El juicio que se sigue contra Pedro Luis Gallego, más conocido como el violador del ascensor, por el presunto rapto, violación y asesinato de Marta Obregón, quedó ayer visto para sentencia en la Audiencia de Burgos.

El cadáver de la joven burgalesa fue hallado desnudo en enero del 92 en un paraje de la localidad de Villagonzalo de Pedernales, a escasos kilómetros de la capital burgalesa.

El procesado, que ya ha sido condenado por el asesinato de la niña vallisoletana Leticia Lebrato, ha negado los hechos que le imputa el ministerio fiscal al declararse inocente de la muerte de la joven burgalesa.

Gallego, que se expresó en todo momento con gran frialdad, añadió que de haber sido autor de la violación y asesinato de Marta Obregón nunca habría permitido que le sacaran sangre para realizar las pruebas de ADN.

Sin embargo, ésta es la principal prueba de cargo que las acusaciones pública y particular mantienen contra el "violador del ascensor", ya que los informes periciales realizados por el Instituto Nacional de Toxicología concluyen que la sangre encontrada en un calcetín de la víctima y la del procesado son la misma.

El fiscal pide penas de 50 años de cárcel y 20 millones de indemnización, la acusación particular solicita 62 años y 40 millones, y la defensa pide la libre absolución por considerar que Pedro Luis Gallego no fue autor del asesinato de la joven burgalesa.

BREVES

BALANCE DE CRUZ ROJA.— La delegación de la Cruz Roja en Valladolid gastó 157 millones de pesetas para desarrollar sus actividades y generó un déficit de 500.000 pesetas, según recoge el balance del año presentado por la institución. La atención a los drogodependientes y la teleasistencia domiciliaria fueron los principales programas desarrollados.

HOMENAJE A GRANDE COVIÁN.— El presidente de la Academia del Vino de Castilla y León, Pascual Herrera, ha realizado una breve semblanza testimonial sobre Francisco Grande Covián, recientemente fallecido a los 85 años de edad, en su calidad de primer socio de honor de esta institución regional.

BALANCE DE TRÁFICO.— La primera "operación salida" del verano, que se prolongó desde las 15.00 horas del viernes hasta la medianoche del domingo, se saldó con seis muertos en las carreteras de la región, además de cuatro heridos graves y uno leve.

Jacques Santer afirma que, si se cumple el programa diseñado, será un éxito

Felipe González recibe el apoyo unánime de la Comisión Europea

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, respaldó ayer el programa presentado por la Presidencia española de la UE, ya que "responde a nuestras expectativas e incluso más" y añadió que "si se cumple, será un éxito".

Madrid (Efe).— En rueda de prensa al final de la reunión plenaria entre el Gobierno español y la Comisión Europea, Santer recordó los diez años de adhesión de España a la UE en los que la aportación española ha dado "una dimensión nueva a Europa". Para el máximo responsable de la Comisión, la Presidencia española llega en un momento "decisivo", cuando está en marcha el proceso de consolidación de la arquitectura europea del siglo XXI, a la que contribuirá de modo positivo el "compromiso europeo" de Felipe González y su equipo.

Destacó la presencia en la Comisión de dos representantes españoles: el vicepresidente Manuel Marín y el responsable de asuntos institucionales, Marcelino Oreja, lo que añade más "bazas" y un "buen augurio" al semestre español, que "creo va a cosechar éxitos".

El actual panorama político español no tiene por qué incidir negativamente en la gestión de la Presidencia, según Santer, quien hizo hincapié en que la Comisión no interfiere en asuntos internos de los países miembros ni "fija la fecha de las elecciones", dijo entre risas.

Por su parte, el jefe del Gobierno, Felipe González, destacó la coincidencia entre los planteamientos de trabajo de la Comisión y del Gobierno español y expuso los ejes del semestre. González se refirió a los asuntos económicos, monetarios y de crecimiento de empleo; a la proyección exterior de la UE hacia el Medite-



Felipe González y Jacques Santer ofrecieron una rueda de prensa tras la reunión en Moncloa.

rráneo, Este de Europa, Latinoamérica y las relaciones transatlánticas con Estados Unidos, así como a la "preocupante" situación en Bosnia.

Conferencia

Como tercer eje González mencionó la preparación de la Conferencia Intergubernamental y del futuro de la Unión Europea y calificó de "satisfactorios" los trabajos desarrollados por el Grupo de Reflexión.

Ante un buen número de corresponsales extranjeros, González resaltó la importancia de la Conferencia Euro-Mediterránea de noviembre en Barcelona como plataforma para articular la política exterior de la Unión Europea y expresó su esperanza de que esa reunión no se vea afectada por la situación interna de algunos estados de la región. En esta línea, apuntó que la reciente cumbre de Cannes ha aprobado un montante para financiar las relaciones entre la UE y los países ribereños del sur, siempre con el objetivo de incrementar

la paz, estabilidad y cooperación de la región.

Política agraria

Durante la Presidencia española se trabajará para adecuar la Política Agraria Común (PAC) al proceso de adaptación económica de los países del centro y este de Europa, así como en la redacción de un nuevo documento que renueve las relaciones de los Quince con Estados Unidos. La anterior declaración data de 1990 por lo que ahora el propósito de los contactos del grupo de alto nivel conjunto será incidir en los aspectos comerciales y de seguridad, según González, a quien además le gustaría ampliar el diálogo con los estadounidenses a cuestiones monetarias que pudieran evitar las turbulencias de los últimos meses.

Respecto a la "preocupante" situación en Bosnia, el presidente fue tajante al asegurar que "no se contempla" ni la retirada de UNPROFOR ni una opción de fuerza por parte multinacional, de modo que la

solución debe venir por la presión diplomática y política.

Otra de las líneas de actuación del semestre será propiciar un acuerdo entre la UE y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), otro con Chile y empezar las negociaciones con México. A este respecto, González indicó que se quiere "reforzar" la política comunitaria con Centroamérica y abrir el diálogo con Cuba, aunque matizó que debe haber alguna contrapartida del régimen de Castro en materia de política interna. El jefe del Ejecutivo anunció que está dispuesto a viajar a Marruecos, pero vinculó ese desplazamiento al avance en los contactos para llegar a un acuerdo tanto en el sector pesquero como en las relaciones entre la UE y el Estado magrebí a nivel general.

Sobre la pesca, González pidió prudencia mientras que Santer adelantó que en la entrevista que mantendrá el jueves con el primer ministro marroquí, Abdelatif Filali, se esforzará por encontrar medios que garanticen un acuerdo y permitan buenas relaciones.

El PP apoyará los objetivos de la Presidencia española

Madrid (Efe).— El grupo parlamentario del PP y el Parlamento Europeo (PPE) acordaron ayer coordinar sus posturas ante la Presidencia española y trasladar al Gobierno su apoyo "crítico y exigente" con los objetivos fijados en el programa de común acuerdo. En una nota de prensa difundida ayer, el portavoz del Grupo Popular en el Congreso para la UE, Rafael Arias Salgado, reconoció que "es positivo que se produzca un amplio consenso" durante la presidencia española, por lo que el PP presentará una serie de iniciativas que enriquecen y complementan el programa del semestre español.

Aunque Arias Salgado estima que la Presidencia española "no se produce en las mejores circunstancias internas", añade que "debe primar la defensa de los intereses españoles en el marco de la UE". En su opinión España tiene que esforzarse para estar en la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM) y "adoptar las políticas internas que conduzcan a la reducción del déficit y del endeudamiento y al control de la inflación".

El PP ofreció también su apoyo a la política mediterránea y a las relaciones con Iberoamérica, señalando que en el caso de Cuba la cooperación "debe ir encaminada a conseguir la transición pacífica hacia la democracia". Así, el eurodiputado del PPE Ignacio Salafranca viajó ayer a Cuba y Guatemala en su calidad de vicepresidente de la comisión parlamentaria encargada de las relaciones de la UE con Centroamérica y el Caribe.

Por su parte, Abel Matutes participará el próximo 12 de julio en el debate del pleno del Parlamento Europeo donde también el ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, presentará las líneas generales de la Presidencia española de la UE.

Presupuestos

El presupuesto de la UE para 1996 y el estado de los acuerdos pesqueros que los Quince negociarán durante este año figuran en el temario de los encuentros bilaterales mantenidos ayer entre ministros del Gobierno y miembros de la Comisión Europea.

Según fuentes oficiales, con motivo de la preparación de la Presidencia española de la Unión, que empezó el pasado 1 de julio, han tenido lugar 22 entrevistas bilaterales, incluida la desarrollada entre el presidente del Gobierno, Felipe González, y el de la Comisión, Jacques Santer, así como una plenaria con asistencia de todos ellos. Entre esas entrevistas, la que tuvieron el ministro de Economía, Pedro Solbes y el responsable de Presupuesto y Personal comunitario, Erkki Liikanen, sirvió para aproximarse a las cuentas de la UE para el año próximo, que deben aprobarse durante el semestre español al frente de la Unión.

El presidente del Gobierno anuncia que el Consejo de Ministros estudiará el viernes la ampliación del aborto

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, anunció ayer que el viernes próximo el Consejo de Ministros estudiará el proyecto de ampliación de la Ley del Aborto y dejó claro que la desaparición de la vicepresidencia la suplirá con más contactos personales con los miembros de su Gabinete. En rueda de prensa, González explicó que a partir de ahora el ministro de la Presidencia encabezará la reunión semanal de Subsecretarios, mientras que los de Economía y Administraciones Públicas harán lo propio con las delegadas correspondientes. En

esta línea, dijo que se encargará de mantener relaciones directas "más estrechas y fluidas" en las cuestiones referidas a Política Exterior, Defensa, Interior y Justicia y eludió contestar acerca del nombre de su sustituto cuando viaje al extranjero.

Respecto al debate parlamentario de hoy, cuando expondrá los objetivos de la Presidencia de la UE, manifestó que la discusión en el Congreso versará sobre esos asuntos, con lo cual descartó cualquier referencia a que se hable de un calendario político interno. No obstante, González afirmó que tras la se-

sión "se abre la posibilidad" de nuevos contactos con dirigentes políticos como el presidente de la Generalitat o el del PP. Expresó su disposición a esos encuentros, aunque matizó que en caso de Pujol son "normales", mientras que con Aznar confió en que se produzcan las condiciones adecuadas que lo hagan posible.

Presupuestos

En materia de Presupuestos, González insistió en que las pretensiones del Gobierno son cumplir las condiciones de convergencia, con lo que el déficit se situaría en el 4,4 por ciento del

PIB a finales del año que viene y advirtió que el ajuste presupuestario "riguroso" se dará no sólo en 1996, sino también en el ejercicio de 1997. La finalidad sería "llegar a tiempo" a la convergencia prevista para 1999, fecha en la que se debe acceder a la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria.

Sobre la posibilidad de llegar a pactos con otras fuerzas para aprobar los Presupuestos, González precisó que primero es necesario cumplir los objetivos y "luego ya veremos si es posible el acuerdo o si hay que sacarlos con minoría mayoritaria".

Durán Lleida apremia a González para que presente un calendario electoral

Barcelona (Efe).— El presidente del comité de gobierno de UDC, Josep Antoni Durán Lleida, apremió ayer a Felipe González a que presente esta semana un calendario político y electoral para los próximos meses, a fin de que CiU pueda tomar una decisión el próximo 17 de julio sobre su apoyo al Gobierno. González descartó ayer la posibilidad de presentar hoy durante su intervención en el Congreso un calendario político para los próximos meses, pese a que así lo había anunciado el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, tras reunirse con el presidente del Gobierno el pasado 24 de junio.

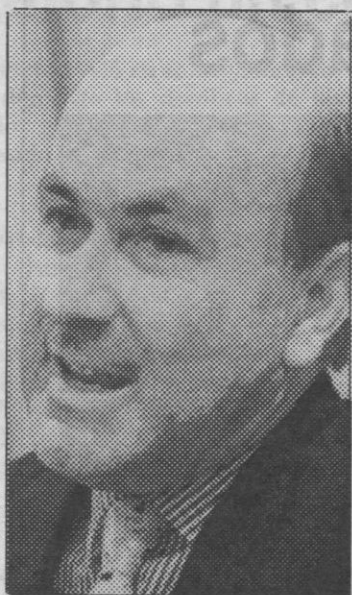
En rueda de prensa posterior a la reunión de la ejecutiva de Unió, Durán consideró que "tal como están las cosas no podemos seguir hablando de apoyo a la gobernabilidad porque lo que haríamos es dar apoyo al desgoberno del país, que es lo único que nos puede ofrecer el Partido Socialista". Durán señaló que "la sociedad pide luz en la actual penumbra política y Unió considera urgente e imprescindible que el presidente del Gobierno explique al país cual es la situación, que diga si quiere agotar la legislatura, si puede o no puede hacerlo, si es partidario o no de anticipar las elecciones, de convocarlas en primavera o no cree ni que pueda llegar tan allá".

Durán Lleida no quiso avanzar si UDC propondrá a sus socios de coalición, CDC, poner fin al apoyo al Gobierno socialista, pero fue especialmente pesimista respecto a la posibilidad de reconducir la actual situación de alejamiento.

Temor

Fuentes de la formación nacionalista señalaron que Pujol pidió a González que esta misma semana anunciara un calendario político, lo que permitiría "una ruptura pactada" entre CiU y el PSOE, o en caso contrario, el 17 de julio los nacionalistas deberán anunciar unilateralmente su decisión de poner fin al apoyo al Gobierno.

El temor de CiU, según confirmaron las mismas fuentes, es que si Pujol acaba por romper



TELEFOTO EFE
Josep Antoni Durán Lleida.

con González y adelanta las elecciones catalanas a noviembre, el Gobierno no pueda acabar la presidencia de la Unión Europea y avance a su vez las legislativas de modo que coincidan con las autonómicas, posibilidad que los nacionalistas quieren evitar a toda costa.

Respecto a la intención del Gobierno, reafirmada por González, de aprobar el próximo viernes el anteproyecto de modificación de la ley del aborto, Durán dijo que es una "irresponsabilidad" que lo haga un Ejecutivo cargado de problemas y que sabe que el texto no pasará la votación en el Senado.

Compromiso

El presidente del Grupo Socialista, Joaquín Almunia, recordó ayer a CIU que el compromiso de reducir el déficit público hasta el 4,4 por ciento del PIB en 1996 no es sólo del PSOE, sino también de los nacionalistas catalanes, y así aprobado en el Congreso durante el debate del estado de la nación. Almunia respondió en una rueda de prensa a diversas declaraciones de dirigentes de CIU, partido que se opone a un ajuste duro en los presupuestos de 1996, tal como defiende el ministro de Economía, Pedro Solbes, y en lo que es respaldado tanto por el PSOE como por el Grupo Socialista.

El ministro de Defensa anuncia para esta semana cambios en el CESID

Pertierra y Lerma prometieron y Saavedra juró su cargo ante el Rey

Los nuevos ministros de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra; Educación y Ciencia, Jerónimo Saavedra, y Administraciones Públicas, Joan Lerma, prometieron o juraron ayer sus cargos ante el Rey en el Palacio de la Zarzuela. Mientras Suárez Pertierra y Lerma se acogieron a la fórmula de la promesa, Saavedra eligió el juramento.

Madrid (Efe).— El acto, que duró poco menos de diez minutos y se desarrolló en el Salón de Audiencias, se inició con la lectura de los reales decretos correspondientes a los nombramientos de cada ministro —publicados ayer en el Boletín Oficial del Estado—, a cargo del jefe de protocolo de la Casa del Rey, Ricardo Martí. Asistieron también la Reina, el presidente del Gobierno, Felipe González, y el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, quien actuó como notario mayor del Reino, acompañado por el director general de Registros y Notariado.

El primer ministro que prometió su cargo fue Suárez Pertierra; a continuación lo hizo Saavedra, quien juró, y en tercer lugar Lerma, quien prometió. Los ministros pronunciaron la fórmula por la cual prometieron o juraron por su "conciencia y honor cumplir fielmente las obligaciones" de su nuevo cargo "con lealtad al Rey". También se comprometieron a "guardar y hacer guardar la Constitución como norma fundamental del Estado, así como mantener el secreto de las deliberaciones del Consejo de Ministros".

Al leer la fórmula de juramento o promesa, los ministros, de pie y delante de un crucifijo, apoyaban la mano derecha sobre la Constitución, abierta por el título IV del Gobierno y la Administración, mientras a su izquierda se encontraba expuesto un ejem-



TELEFOTO EFE
Pertierra conversa con Manglano tras tomar posesión de su cargo.

plar de la Biblia, abierto por el Exodo.

Después del acto, los Reyes, González y Belloch se acercaron a saludar a los nuevos ministros, momento en el que la Reina pisó accidentalmente al titular de Justicia e Interior, lo que provocó la risa de todos ellos.

Apoyo a Manglano

En los actos de toma de posesión de los cargos, el ex ministro de Defensa, Julián García Vargas, se despidió del suyo expresando "públicamente mi apoyo" al responsable en funciones del Cesid, Emilio Alonso Manglano, presente en el acto, sometido a "injustos comentarios y circunstancias" por el escándalo de las escuchas y destacó su "intachable trayectoria". García Vargas pronunció un extenso discurso en la toma de posesión del nuevo titular de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra, en un acto celebrado en la sede del Departamento que contó con la presencia de los altos cargos del Ministerio y de los cuarteles generales, así como de Emilio Alonso Manglano.

Tras subrayar que su relación con los militares "ha sido plenamente satisfactoria", el ministro se despidió de todo su equipo, sin olvidar a secretarías, conductores, conserjes y escoltas, así como de los medios de comunicación y dió la bienvenida y ofreció su ayuda a Suárez Pertierra.

El nuevo ministro de Defensa dirigió palabras de elogio al ex vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, quien dimitió por el escándalo del CESID, y de quien aprendió "a considerar a las Fuerzas Armadas como algo mío como ciudadano".

Suárez Pertierra dijo que tanto Serra como García Vargas al dimitir realizaron un "acto de coraje y gallardía" y subrayó el esfuerzo de ambos para colocar a las Fuerzas Armadas "en la situación que les corresponde en una sociedad moderna".

Por último, aseguró que "no conocía" el asunto de las escuchas del CESID, "como tampoco lo sabía el Gobierno", y anunció cambios en los servicios secretos para esta semana.

El PP tratará el caso de Baleares bajo el principio de "confianza" en Cañellas

Madrid (Efe).— El comité de conflictos del PP ha iniciado el estudio de las denuncias de presunta corrupción que afectan al presidente de Baleares, Gabriel Cañellas, y a otros dirigentes del partido, y tratará el asunto "bajo el principio de confianza en la dirección regional", informaron fuentes del PP. Tras la término de la reunión de la comisión permanente del partido, el comité de conflictos del PP inició automáticamente el proceso de recopilar toda la información sobre el presunto cobro de comisiones en la adjudicación de obras en

Baleares debido a que "el asunto está tomando un cariz que no tenía hace dos semanas".

Durante su intervención ante la comisión permanente —a la que no asistió el presidente de Baleares, Gabriel Cañellas— el presidente del PP, José M^a Aznar, mostró su disposición a ser inflexible en la exigencia de austeridad y buen uso de los cargos públicos para los miembros de su partido. Fuentes del PP aseguraron que Aznar dijo que "unos pocos no pueden tirar por la borda el trabajo de mucho gente".

El PP actuará con absoluto ri-

gor contra aquellos dirigentes que cometan irregularidades en el ejercicio de cargos públicos, aunque los miembros de la comisión recordaron la dificultad de mantener un control pormenorizado de las actividades de todos y cada uno de sus dirigentes locales y regionales. La dirección nacional del PP pretende que la promesa de austeridad formulada durante la campaña electoral se lleve a cabo cuanto antes y en este sentido se han dado unas instrucciones de reducción de la administración cuyos frutos se conocerán en los próximos días.

Canadá bloquea el inicio de las negociaciones sobre la cuota de capturas de fletán en 1996

Bruselas (Efe).— Canadá ha bloqueado las negociaciones con la Unión Europea (UE) sobre el volumen de capturas de fletán en 1996 en las aguas internacionales frente a las costas de ese país, informaron ayer fuentes comunitarias. El Gobierno canadiense impidió que se iniciaran dichas negociaciones en una reunión celebrada el pasado jueves, cuya convocatoria fue iniciativa suya, según la comisaria de Pesca, Emma Bonino.

Después de sugerir dicha convocatoria para hablar del reparto

de fletán en aguas internacionales de la Organización Pesquera del Atlántico Noroeste (NAFO), el Gobierno canadiense acudió al encuentro "con una agenda diferente y todo tipo de pretextos para evitar el inicio de las conversaciones", dijeron fuentes de la Comisión.

Canadá justificó su comportamiento alegando que la Unión Europea (UE) no había reaccionado ante las irregularidades cometidas recientemente en esas aguas por los barcos Mayi IV y Patricia Nores.

Jáuregui compara la situación de Euskadi con la que sufrieron los judíos con los nazis

Atutxa afirma que ETA prepara el terreno para nuevos atentados

El consejero de Interior del Gobierno vasco, Juan María Atutxa, consideró ayer en Bilbao que ETA, con el comunicado publicado el domingo por el diario Egin, en el que arremetía contra la Ertzaintza, "trata, más que de amenazar, de preparar el terreno" para futuros asesinatos.

Bilbao (Efe).— Haciendo uso de un juego de palabras, el consejero señaló que el contenido de la nota de ETA persigue "preparar el terreno para que luego venga ese 'primo', ese famoso primo de 'Zu-amosal', que no de 'Zumosol', y coloque la bomba, dispare el gatillo y para su propia parroquia quede justificado que se haya segado una nueva vida". En opinión de Atutxa, el comunicado de ETA es "algo más de lo de siempre" y contiene "un paralelismo casi calcado de las manifestaciones vertidas desde el mundo de HB y KAS" en los últimos tiempos.

El consejero anunció, en concreto, que el sindicato abertzale LAB "tendrá una respuesta en los tribunales" por el contenido de la nota que difundió la semana pasada, en la que calificaba a la Ertzaintza de asesina a raíz de la muerte de la vecina de San Sebastián Rosa Zarra. Tras afirmar que no hay datos nuevos en la investigación que se lleva a cabo sobre este asunto, Atutxa reiteró su voluntad de esclarecer los hechos que derivaron en la muerte de Rosa Zarra, quien



Varios bomberos apagan un autobús incendiado ayer en San Sebastián por unos encapuchados. TELEFOTO EFE

falleció días después de haber recibido un impacto de pelota de goma disparada por la Ertzaintza en las concentraciones de los trabajadores de Alditrans y de HB el pasado día 22 en San Sebastián.

Insistió en la defensa de la Ertzaintza como institución y aunque reconoció que "pudiera estar unida" su actuación y la posterior muerte de Rosa Zarra, señaló que ello no supone que puedan derivarse responsabilidades de tipo penal para la Policía autónoma. "El que se produzcan fallecimientos, el que se produzcan heridos —indicó—, no supone en absoluto a priori el que pudiera haber una responsabilidad de

tipo penal por parte de la Policía, que ejerce su función de defensa de los derechos y libertades de la sociedad vasca".

Apoyo

Atutxa y la Ertzaintza recibieron el apoyo expreso del secretario de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, que, en su condición de consejero del Gobierno vasco, participó con el titular del Departamento de Interior en la apertura de la Escuela de Croupiers del futuro Casino de Bilbao. Jáuregui remitió a la autoridad fiscal copias de los anuncios aparecidos en los tres últimos días en el diario Egin, en los que se califica de "asesina" a la Ert-

zaintza y se culpa a PNV, PSOE y EA de la muerte de Rosa Zarra.

El dirigente socialista comparó la situación que vive el País Vasco con lo ocurrido en la Alemania de los años 30 y señaló que "los vascos somos los judíos que estamos amenazados por los nazis, que nos matan y nos amenazan por mil circunstancias, por llevar un lazo, por ser juez, periodista, ertzaina, etc". "Y encima —agregó— estamos apareciendo ante la opinión pública a través de la propaganda de sus 'Goebbels' de turno como si fuéramos los asesinos o los verdugos y lo son ellos, sólo ellos", concluyó.

BREVES

El PSOE redujo en 1994 su deuda en 900 millones de pesetas y ésta se situó, a 31 de diciembre del año pasado, en 10.132 millones, informó el secretario de Finanzas, Francisco Fernández Marugán, al presentar las cuentas de su formación correspondientes a ese año. Esta reducción de la deuda del PSOE en 1994 se suma a la tendencia a la baja de los débitos contraídos que se viene produciendo desde 1991 en la formación socialista.

Un hombre resultó muerto y cuatro heridos en una reyerta entre vecinos ocurrida el sábado por la noche en el número 9 de la calle Pablo Neruda de Madrid.

Rafael Medina Fernández de Córdoba, duque de Feria, ha sido calificado en segundo grado por las autoridades penitenciarias y continuará cumpliendo condena en la prisión Sevilla-1, en cuya enfermería permanece ingresado desde el 8 de marzo de 1993. La clasificación llegó ayer a la prisión sevillana y se ha producido una vez que es firme la condena contra el aristócrata, a quien el Tribunal Supremo redujo en febrero pasado de 18 a 9 años la condena por tráfico de drogas, rapto y corrupción de menores.

El juez que investiga las presuntas irregularidades en la venta de terrenos al Ayuntamiento de Sant Pere de Torelló (Barcelona) ha fijado una fianza de responsabilidad civil de 140 millones de pesetas a Joan Vilaró, cuñado del ex-conseller Josep Maria Cullerell. Este caso llevó a la dimisión en 1994 de Josep Maria Cullerell como conseller de Obras Públicas de la Generalitat.

El Juzgado 26 de Madrid ha condenado a seis meses de prisión a Antonio Sainz, padre del piloto de "rallies" Carlos Sainz, por imprudencia temeraria con resultado de muerte de un nigeriano, al que alcanzó un disparo que hizo perseguiéndole por robar el bolso a su esposa.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,13	5,55 (1)	7,38	7,51
8,02 (2)(5)	8,16	10,05	6,55 (1)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(3)	14,38	14,51
15,02 (1)	15,16	17,15	14,55 (2)(4)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(6)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. • (2) Diario. • (3) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. • (4) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. • (5) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). • (6) Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (19,30 sólo hasta CUELLAR). Domingos y festivos: 11,00 y 19,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (7,50 sólo desde CUELLAR). Domingos y festivos: 9,00 y 17,00.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45, 12,45, 18,30. Sábados: 9,00, 12,45. Lunes: 9,30. Domingos: 18,30. Lunes a viernes: 13,45, 15,30, 19,30. Sábados: 13,45, 15,30. Lunes: 10,30. Domingos: 19,30.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 18,00. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

Dando nombres y apellidos de los verdaderos responsables de su dimisión

El ex fiscal Di Pietro revela durante un largo interrogatorio un complot en su contra

El ex magistrado Antonio Di Pietro reveló en el largo interrogatorio al que fue sometido el domingo los nombres de las personas y los "poderes del Estado" que le obligaron a dejar la operación "Manos Limpias" el pasado mes de diciembre, afirmó ayer el fiscal Fabio Salamone.

Roma (Efe).— "Di Pietro nos describió los hechos y las personas", dijo Salamone, fiscal de la ciudad septentrional de Brescia, que junto a su compañero Silvio Bonfigli tomó declaración durante dieciocho horas al ex magistrado, investigado por los supuestos delitos de abu-

so de funciones y concusión.

Además de investigar las acusaciones contra el que fuera el símbolo de la lucha contra la corrupción política en Italia, los fiscales de Brescia deben establecer si las denuncias contra Di Pietro forman parte de un complot para empañar la imagen del

ex magistrado y forzar su dimisión.

Las razones que llevaron a Di Pietro primero a abandonar "Manos Limpias" y después a salir de la magistratura —en abril pasado— ocuparon una buena parte del maratónico interrogatorio en la Jefatura de Policía de Brescia. Según las declaraciones de Salamone, Di Pietro dio nombres y apellidos de los verdaderos responsables de su dimisión, que nunca fue claramente explicada en público.

Cuando Di Pietro anunció que abandonaba la Fiscalía de Milán "con la muerte en el corazón", la presión del Gobierno del conservador Berlusconi —investigado por corrupción— fue interpretada como el principal motivo de la decisión. Por el momento, los nombres de los protagonistas de la supuesta conjura permanecen protegidos por el secreto sumarial. Las denuncias contra Di Pietro han propiciado la apertura de tres investigaciones por parte de la Fiscalía de Brescia.

Raúl Salinas, vinculado a los narcos en EE.UU.

Tucson (Efe).— Raúl Salinas, hermano del anterior presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, cooperó con un grupo de narcotraficantes del Estado de Colorado (EE.UU.), según el diario "Arizona Daily Star".

El periódico, que cita a un anónimo componente del grupo, señaló en su edición dominical que Salinas, en pleno ejercicio del poder por parte de su hermano, se convirtió en la "conexión mexicana" de los narcotraficantes, que introdujeron toneladas de marihuana y cocaína en EE.UU. a finales de los años 80 y principios de los 90.

Salinas, encarcelado en México bajo la acusación de ordenar el asesinato en 1994 del secretario general del Partido Institucional Revolucionario (PRI), Francisco José Ruiz Massieu, ha negado toda vinculación al narcotráfico y a ese crimen.

Los narcotraficantes introdujeron los cargamentos de drogas cada mes a través de las localidades de San Diego, Brownsville, Texas y Nogales, que luego eran distribuidos en cantidades menores hacia otros puntos del país desde Colorado, informó el diario.

La fuente no identificada aseguró que se reunió con Salinas en Denver (Colorado) a comienzos de 1991 para hablar con él de las operaciones de narcotráfico. La fuente dijo al periódico que Salinas habló de los detalles de un cargamento de marihuana procedente de Tijuana y le comunicó dónde y a quién sería entregado.

Por otra parte, el Gobierno de México y la guerrilla zapatista comenzarán hoy la cuarta ronda de negociaciones para buscar una solución política al conflicto armado del estado sureño de Chiapas.

Zapatistas

Miembros de la Cruz Roja Internacional (CRI) y las comisiones que participan en el proceso viajaron ayer desde San Cristóbal de las Casas, 800 kilómetros al sureste de la capital mexicana, a distintos puntos de la selva Lacandona para recoger a los dirigentes rebeldes que participarán en el encuentro.

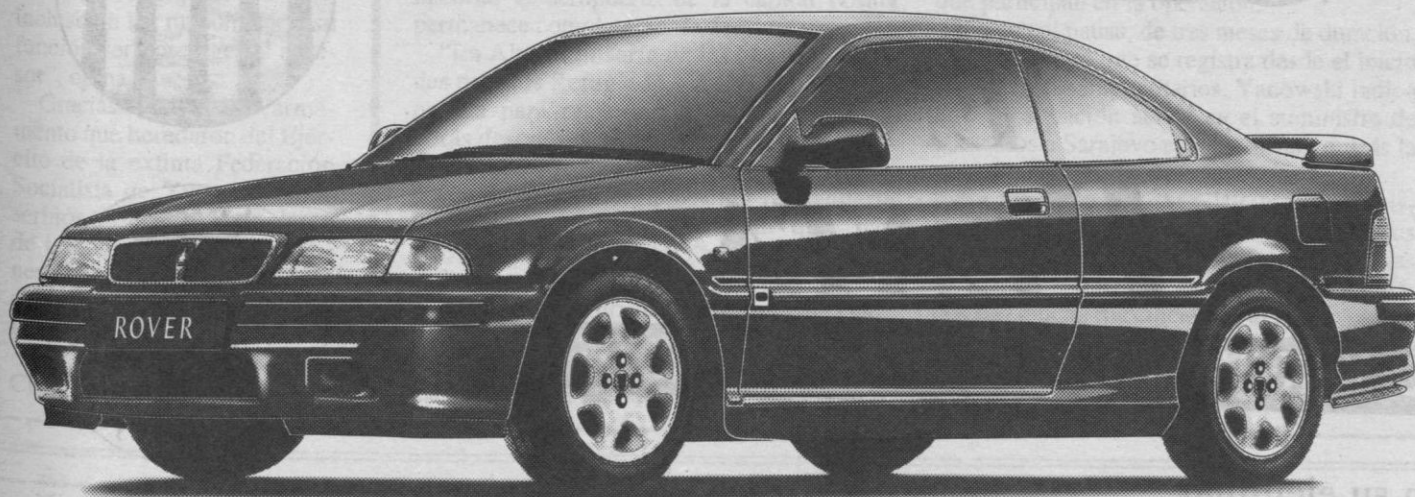
Se espera que ambas delegaciones estén en San Andrés Larrainzar, sede del diálogo a unos 30 kilómetros al norte de San Cristóbal, en las primeras horas del martes para la reunión.

El escenario será una sala de juntas que fue construida en la cancha de baloncesto de San Andrés.

Por ahora, las autoridades han comenzado un operativo para localizar armas y explosivos con la finalidad de garantizar la seguridad de los rebeldes, como ellos lo solicitaron. Mientras, miembros de la Cruz Roja, campesinos del lugar, policías militares desarmados y representantes de organizaciones no gubernamentales se preparan para conformar los círculos de seguridad que rodean el escenario.

CUANDO VEA EL ROVER 220 COUPE SE QUEDARA SIN RESPIRACION.

(PERO NO SE PREOCUPE,
SE LO DAMOS CON AIRE INCLUIDO)



Cuando pasa no se puede evitar seguirlo con la mirada. Impresiona. Es el Rover 220 Coupe, uno de esos coches que la primera vez que lo ves, te quita la respiración. Nos lo han dicho muchas veces, y como no hemos conseguido evitarlo, por lo menos le hemos puesto una solución: ahora se lo damos con aire acondicionado incluido, para que pueda respirar a gusto. Claro que cuando se suba en él y se ponga detrás del volante, cuando sienta el suave ronroneo de su potente motor de 1.994 cc, 16 V y 136 CV, y cuando disfrute del placer de su conducción fiable y seductora, tal vez se quede otra vez sin aliento.



ROVER 220 COUPE
SOBRE TODO ES UN ROVER
Desde 3.061.000 Ptas.*

No se preocupe: suba el aire acondicionado un poco más y siga conduciendo tranquilamente.

Y gracias al airbag del conductor, el ABS y las barras laterales, sabrá que siempre puede respirar tranquilo. Además, con el Compromiso Rover, si por algún motivo, su coche no le satisface plenamente antes de 30 días o 1.000 kilómetros, se lo cambiamos por uno completamente nuevo o le devolvemos su dinero*. No deje pasar esta oportunidad de llevarse el coche de sus sueños. El Rover 220 Coupe siempre es un soplo de aire fresco, pero ahora, con el aire acondicionado de regalo, aún más.

* Oferta sujeta a los términos y condiciones del documento Compromiso Rover.

* Precio final recomendado incluido I.V.A., transporte, nup. de matriculación y oferta promocional para unidades disponibles en stock en península y Baleares hasta finales de julio.

Relevado el ministro del Interior argelino

Argel (Efe)—El ministro argelino del Interior, Abderrahmán Mezian Cherif, fue relevado por acumular varios errores durante su gestión, entre ellos el desenlace del secuestro del avión de Air France en Argel por terroristas islámicos, informó ayer el diario "La Tribune".

Según los observadores, el relevo el domingo del ministro, que a juicio de otros periódicos se debió a "su mala gestión en la preparación de los comicios presidenciales" previstos para finales del año, anuncia otros cambios en vísperas del 31 aniversario de la independencia argelina.

También se le reprocha a Abderrahmán Mezian Cherif que la semana pasada declarase a la prensa extranjera que "en caso de que el grupo integrista Frente Islámico de Salvación (FIS) gane las futuras elecciones presidenciales, el Gobierno respetaría el resultado de las elecciones", según indicó ayer el diario "El Uatán".

Estas declaraciones fueron calificadas por el dirigente de la oposición Mahfud Nahnah, presidente del Movimiento por la Sociedad Islámica (HAMAS, islámico moderado), de "propósitos irresponsables de un responsable irresponsable".

El primer ministro invoca a la unidad "tory" encabezada por él

Major y Redwood se disputan hoy el liderazgo del Partido Conservador

El primer ministro británico, John Major, y el ex-ministro para Gales, John Redwood, entró ayer en la recta final de la campaña por el

liderazgo en el Partido Conservador sin que todavía se vislumbrara ningún claro vencedor en la pugna.

Londres, (Efe)—Major retomó ayer la iniciativa política con un artículo en el periódico "The Daily Telegraph", en el que afirmaba que, de no obtener un apoyo contundente de los diputados conservadores en la votación que se celebrará hoy, el partido podría correr el riesgo de desintegrarse.

Para Major, una victoria de Redwood sería lo mismo que "saltar al abismo", por lo que hace un llamamiento bajo su candidatura a la unidad "tory" para impedir la victoria de los laboristas en las próximas elecciones generales.

En las apariciones televisivas efectuadas ayer, John Major prometió a sus críticos que no emprenderá acciones de represalia y los observadores contemplan la posibilidad de que el primer ministro opte por reorganizar el Gobierno cuanto antes, si vence a Redwood en la primera votación.

En esa remodelación ministerial y con vistas a calmar a los descontentos, no se descarta que algunos "euroescépticos" puedan resituarse en mejores carteles dentro del Gobierno.

Las advertencias de Major se

producían en las horas previas a la difícil votación que lo enfrentará a Redwood por el liderazgo conservador y entre signos de que al menos 120 diputados del partido podrían negarle el apoyo en la primera vuelta.

Divisiones

Los diputados que apoyan al primer ministro continúan insistiendo en que Major es el único candidato que puede unir a un partido profundamente dividido sobre el papel que debe desempeñar el Reino Unido en la Unión Europea (UE).

Algunos "tories" también advertían que la sustitución de Major por Redwood o por el también "euroescéptico" ministro de Trabajo, Michael Portillo, o incluso por el "pro-europeo" de Comercio e Industria, Michael Heseltine, ahondaría de tal forma las divisiones que el Partido Conservador podría perder una moción de censura en la Cámara de los Comunes presentada por los laboristas.

Mientras, los "pro-europeos" ya han dejado claro que la unidad del Partido Conservador, bajo el mandato de un "euroescéptico" duro, sería muy difícil

de conseguir.

El problema al que se enfrentan ambas corrientes de opinión es la eventualidad de que Major logre imponerse hoy a su oponente Redwood, pero a un precio político muy elevado que no solucione los problemas de fondo que enfrentan a dichos sectores. En ese caso, el propio ministro de Comercio e Industria, Michael Heseltine, no descarta la posibilidad de tomar parte como candidato en una segunda votación, lo que eventualmente podría propiciar la presentación de otro "euroescéptico", sumiendo al partido en un verdadero "caos", en palabras de algunos diputados. El bando de John Redwood aglutina a la mayoría de los "euroescépticos", con excepción de algunos ministros que ideológicamente están con él pero que han decidido apoyar a Major, al menos en la primera votación.

La campaña interna de Redwood recibió un fuerte empuje el pasado sábado, cuando el antiguo presidente del Partido Conservador y destacado thatcherista Norman Tebbit anunció en las páginas de un periódico que le apoyaría.

Miles de sudaneses se manifiestan contra Egipto

El Cairo (Efe)—Unos 40.000 voluntarios de defensa popular desfilaron ayer en Jartum aclamados por cientos de miles de personas, en una marcha para denunciar "las agresiones egipcias", en medio de la guerra de acusaciones entre los dos países.

La manifestación, que duró varias horas, se celebró después de una ceremonia militar en la que los voluntarios prestaron juramento y en la que los líderes sudaneses aseguraron que ya hay "al menos un millón de voluntarios entrenados para defender la fe y la patria".

Durante la marcha, los participantes enarbolaban pancartas alusivas al triángulo de Halaib, zona fronteriza en el mar Rojo que tanto Sudán como Egipto reclaman y donde la semana pasada se registraron dos enfrentamientos armados, en los que murieron tres sudaneses y hubo heridos por ambas partes.

Gritos de "Alah Akbar" (Dios es el más grande) de la multitud acogieron la llegada del presidente sudanés, el general Omar Al Bashir, según se escuchaba a través de Radio Sudán, "Ya han recibido entrenamiento y han sido armados para defender a la patria de cualquier agresión", afirmó el coronel Abdel Rahim Mohamed Husein.

COMPRE UNA PARA
SUS FAMILIARES

SEGOVIA EN PLATA

COLECCIÓN DE 20 MONUMENTOS SEGOVIANOS EN PLATA DE LEY

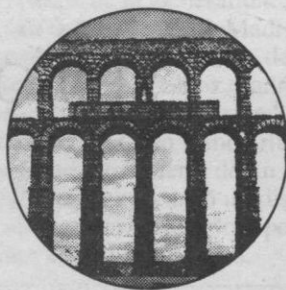
Cada jueves con su ejemplar
de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

le ofrecemos una **MONEDA EN PLATA DE LEY**
(Emisión exclusiva que con el tiempo se revaloriza)

**Moneda
300 ptas.**

+ 90 ptas. del periódico

**EMISIÓN
EXCLUSIVA
Y LIMITADA**



Junta de
Castilla y León

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

GRATIS UNA LAMINA
del artista Pedro Ignacio Concepción

Cascos azules franceses abren fuego contra posiciones serbias en la capital bosnia

Fuerzas croatas ayudarán al Ejército bosnio a romper el cerco a Sarajevo

Los musulmanes y los croatas bosnios levantarán juntos el cerco serbio a Sarajevo, aseguró ayer el ministro de Defensa de la llamada "república croata de Herzeg-Bosnia", Vladimir Soljic.

Zagreb (Efe).— "La operación durará hasta que Sarajevo quede desbloqueado. Ese es nuestro deber hacia los sufridos habitantes de esa ciudad asediada, que vive en condiciones indignas del ser humano, legalizadas por la comunidad internacional", indicó Soljic en declaraciones que publicaba el rotativo "Vecerni List" de Zagreb.

Añade que no hay que juzgar el eventual éxito de la operación para levantar el sitio de la capital basándose en los altibajos registrados en la batalla en torno a Sarajevo, ya que se trata de una acción compleja y larga.

Soljic considera que el objetivo de la Fuerza de Intervención Rápida (FIR), que se está desplegando en Bosnia-Herzegovina, puede consistir en "consolidar" las conquistas serbias e impedir que musulmanes y croatas bosnios recuperen los territorios perdidos desde el comienzo de la guerra, en 1992.

Ocupación

"Si esas fuerzas permanecen instaladas como ahora sólo en territorios croatas bosnios o incluso en los musulmanes, su función será proteger al agresor", opina.

Gracias al poderoso armamento que heredaron del Ejército de la extinta Federación Socialista de Yugoslavia, los serbios bosnios (32 por ciento de la población) lograron poner bajo su control alrededor del 70 por ciento de Bosnia-Herzegovina.

Según Soljic, el Consejo Croata de Defensa (HVO),



Un hombre carga con leña en los alrededores de Sarajevo ante la falta de combustible en la ciudad.

brazo armado de los croatas bosnios, y el Ejército bosnio, en su mayoría musulmán, han reunido las fuerzas necesarias para liberar los territorios ocupados.

Por otra parte, los cascos azules franceses abrieron fue-

go ayer contra posiciones de los serbios bosnios, después de que éstos dispararan dos proyectiles de artillería contra un convoy de la ONU en Hrasnica, suburbio occidental de Sarajevo.

Ninguno de los soldados

franceses resultó herido, pero se desconoce si entre los serbobosnios hubo bajas, señaló el coronel Gary Coward, representante militar de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Sarajevo.

Tres años del "puente aéreo"

Cuando ayer se cumplían tres años de la inauguración del "puente aéreo" para los suministros humanitarios a Sarajevo, la operación de este tipo de mayor envergadura en la historia, el aeropuerto de la capital bosnia permanece completamente desierto.

"La Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) está preparada para reanudar el puente aéreo 72 horas después de obtener las garantías necesarias para ello", dijo ayer Chris Yanowsky, portavoz de esta organización humanitaria en Sarajevo, aunque advirtió de que "hay muy pocas posibilidades de que ello ocurra" en breve.

Desde su inauguración el 3 de julio de 1992, la ONU ha suministrado a través de este "puente aéreo" 153.000 toneladas de alimentos a la cercada capital bosnia.

Los vuelos por este "puente" fueron interrumpidos el 8 de abril pasado, después de que los serbios bosnios revocaran sus garantías para la seguridad de los aviones de la ONU que participan en la operación.

La actual pausa, de tres meses de duración, es la más larga que se registra desde el inicio de los vuelos humanitarios. Yanowsky indicó que "la situación actual en el suministro de alimentos a Sarajevo es muy difícil, quizás la peor desde el inicio de la guerra".

En mayo pasado, ACNUR logró suministrar a la capital bosnia el 42 por ciento de sus necesidades en alimentos y en junio apenas alcanzó el 7, mientras en julio las posibilidades son mucho más inciertas, agregó.

Para sobrevivir, esta ciudad de 300.000 habitantes necesita un total de 6.000 toneladas de alimentos al mes.

PANORAMICA

ULSTER.— La Policía británica en el Ulster se hallaba ayer en estado de alerta, después de que estallaran disturbios en la provincia británica a consecuencia de la puesta en libertad del paracaidista Lee Clegg. En Belfast, la multitud prendió fuego a varios vehículos en las zonas católicas, lo que obligó a intervenir a los grupos antidisturbios del "Royal Ulster Constabulary", con chalecos antibalas por primera vez en varios meses.

PERU.— La banda maoísta Sendero Luminoso ha puesto en marcha un plan terrorista de cara a los actos de ratificación de mando del reelecto presidente de Perú, Alberto Fujimori, que coincidirán con las Fiestas Patrias a finales de julio. El plan, según se supo ayer, fue descubierto por la Policía peruana en junio pasado al ser capturados varios dirigentes de esa organización subversiva.

SURAFRICA.— El clérigo David Zondi, destacado dirigente del partido zulú Inkata, fue asesinado a tiros el sábado pasado en el poblado negro de Ndelu, en la provincia oriental sudafricana de Zululandia/Natal, informó ayer la Policía. El asesinato se produjo después de que Zondi asistiera a una reunión de Inkata.

JAPON.— Los japoneses sufrieron ayer las consecuencias de un frente lluvioso que causó al menos cinco muertos, varios heridos y cuantiosos daños materiales, y un terremoto que no produjo víctimas pero extendió el temor entre la población. El frente desencadenó tormentas en todo el archipiélago con niveles de precipitación de hasta 500 milímetros en algunas zonas.

INDIA.— El escape de agua radiactiva de una planta de energía atómica en el Estado occidental indio de Maharastra, que se teme pudo afectar a 3.000 campesinos, permaneció sin detectar durante al menos mes y medio, informó ayer, lunes, el periódico "India Express".

ITALIA.— La mafia calabresa y la pullesa planearon secuestrar en 1982 a Ylenia Carrisi, hija de los cantantes Al Bano y Romina Power, desaparecida hace un año en Nueva Orleans según descubrieron los magistrados antimafia de Catanzaro (Calabria).

Segovia en plata: Cómo participar en esta emisión única

Con la primera entrega de la colección "SEGOVIA EN PLATA", ofrecemos a nuestros lectores, de forma totalmente gratuita, el estuche para colocar las veinte monedas de plata, una ficha genérica que enumera los monumentos segovianos objeto de esta acuñación excepcional y una carpeta para guardar las fichas técnicas que acompañan a cada moneda. No deje escapar esta ocasión única y lea con detenimiento las instrucciones que les detallamos a continuación.

• **SUSCRIPTORES DE LA CAPITAL.**— Todas las semanas nuestros repartidores les entregarán en su domicilio la moneda de plata, acompañada de la ficha técnica y su lámina correspondiente, al tiempo que el suscriptor abona las 300 pesetas del importe semanal. Si desean alguna colección más, comuníquenos inmediatamente su petición al repartidor que le atenderá.

• **SUSCRIPTORES DE LA PROVINCIA.**— Debido a las dificultades de distribución y para evitar extravíos o deterioros, les

reservaremos sus monedas, junto a las fichas y láminas, en las oficinas del periódico, donde quedarán a disposición de los suscriptores hasta que hagan efectiva su retirada previo pago de 300 pesetas por moneda entregada. Aquellos suscriptores que por carencias en el transporte deseen reservar una o varias colecciones hasta el final de la emisión, deberán notificarlo a nuestra Administración. Asimismo, los suscriptores que no quieran adquirir la colección, deberán, igualmente, comunicarlo en nuestras oficinas para anular su reserva.

• **SUSCRIPTORES DE FUERA DE SEGOVIA.**— Las condiciones enunciadas en el epígrafe anterior serán aplicables a los suscriptores que residan fuera de nuestra provincia.

• **QUIOSCOS.**— Tanto las monedas como las fichas técnicas y las láminas podrán adquirirse en quioscos todos los jueves y hasta el martes siguiente al precio de 300 pesetas, más el importe del periódico del día.

HIPICA

Nueva jornada
sin acertantes
en la Quiniela
Hípica

ENRIQUE GARLA

Tampoco la Quiniela Hípica, en su segunda jornada en juego, encontró acertantes de primera categoría. Y ya por dos veces quedó ausente para los apostantes. Y lógico, lógico que vuelva a suceder lo que ya en anteriores y últimas ediciones de esta desdichada apuesta se repetía en una y otra jornada. No se corrigieron los errores al poner en juego una QH que ya entonces no agradaba al apostante y es natural que la falta de acertantes del pleno quede ausente. Acertar los cinco primeros caballos de una carrera en orden exacto al paso por meta, seguimos creyendo que sólo es baza para los grandes adivinos, mas para los aficionados un imposible que únicamente por obra y gracia de Dios podría hacerse realidad.

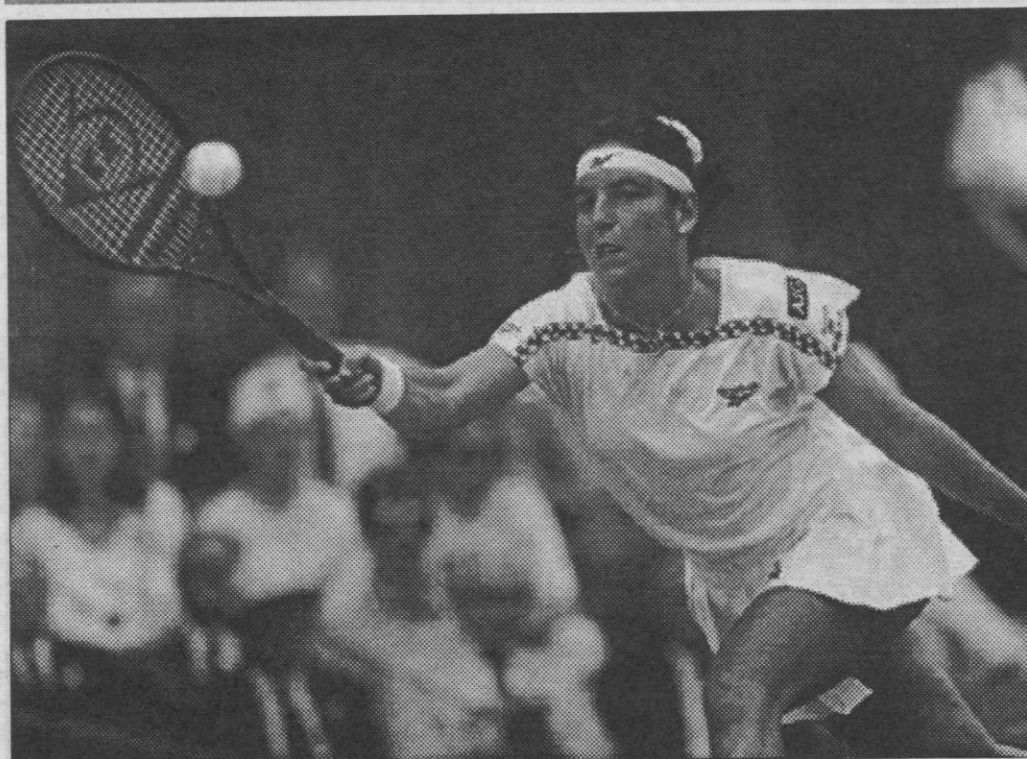
Reflexione, Sr. Durán: pues lo ofrecido es una copia y son lógicos los pobres resultados. Y preguntamos: ¿No sería mejor, como ya lo era en tiempos anteriores, el formalizar las apuestas con los cinco ganadores de cinco carreras en reuniones de seis o siete carreras; Y en las nocturnas de cuatro carreras con los dos primeros, de la carrera más importante del programa, y con los tres ganadores de las otras tres pruebas? Y es que repetirse, sólo será repetir los anteriores fracasos y acaparar la suma de totales para sucesivos "botes".

Nuevo formato

¡Y qué decir del formato inventado! Nada de sencillo, y nos reservamos nuestra particular opinión y la de muchos de los aficionados que con ellos lo hemos comentado. En fin, que la QH sigue ausente para el apostante. Y así no se hace camino.

Los ganadores, en la jornada nocturna del pasado sábado, fueron los siguientes: "Tensift", "Cantábrico" y "Blue Rapid". Y para la combinación de la QH ganadora, la formada por los números 6-1-7-18-19, correspondientes a "Tasmania, El Chaco, Princess Roberta, Blenbrook y Neptunia".

TENIS



Arantxa Sánchez devuelve una pelota a la alemana Huber.

TELEFOTO EFE

Tras vencer a Anke Huber y Petra Kamstra

Arantxa y Conchita, en los
cuartos de final de Wimbledon

Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez firmaron su pase a los cuartos de final del torneo de Wimbledon, al vencer ayer a la alemana Anke Huber y a la holandesa Petra Kamstra, respectivamente.

Londres (Efe).— Arantxa, que ya alcanzó esta ronda en 1989-91, y que parece dispuesta a romper por fin esa barrera, se impuso a Huber por 7-5 y 6-4, y se enfrentará ahora a la holandesa Brenda Schultz. Conchita superó a Kamstra por 6-2 y 6-3, y habrá de vérselas en el próximo encuentro contra la argentina Gabriela Sabatini.

Si a estas alturas alguien dudaba todavía de la capacidad de reacción de Arantxa Sánchez, sus dudas quedaron despejadas ayer en el partido contra Huber. La alemana saltó a la pista central decidida a dar la sorpresa y a punto estuvo de conseguirlo gracias al vertiginoso juego que exhibió en los comienzos, pero no contaba con que Arantxa no se iba a rendir tan fácilmente.

Huber se colocó con 4-0, luego tuvo una oportunidad de hacer el 5-0 y tres para el 5-1. Fueron los momentos claves del encuentro pero Arantxa, que sin inmutarse soltó el brazo y comenzó a elaborar más el punto hasta lograr la igualada 5-5 y posteriormente el set.

Tras perder este parcial, Huber comprendió que su oportunidad se había esfumado y que no volvería a disfrutarla. Bastaron un par de globos marca de la casa y varios "passings" de revés para que la germana despertase de su sueño.

Pese a lo que el marcador puede reflejar, Conchita Martínez tuvo muchos más problemas frente a Kamstra, la única jugadora que después de salir de la fase previa continuaba con vida en el cuadro.

La defensora del título se vio obligada a correr más de lo que en principio tenía previsto, porque su rival tiene un tenis muy fácil, con largos golpes de derecha y una gran movilidad, como pudo comprobar la japonesa Sawamatsu en su partido anterior.

Conchita necesitó justamente una hora para doblegarla, tras echar mano como casi siempre de su fabulosa derecha. Luego, junto con la argentina Patricia Tarabini, se colocó en cuartos de final de la prueba de dobles tras ganar a la holandesa Manon Bollegraf y la australiana Rennae Stubbs, por 6-3 y 6-3.

Steffi Graf (GER, 1), Mary Joe Fernández (USA, 13) y Jana Novotna (RCH, 4), también avanzaron a los cuartos de final. En el cuadro masculino, Andre Agassi (USA, 1), Pete Sampras (USA, 2) Boris Becker (GER, 3) y Yevgeny Kafelnikov (RUS, 6) respondieron a su condición de favoritos.

EN BREVE

FUTBOL: Luis Aragonés se comprometió con el Valencia CF por una temporada, tras haber alcanzado ayer un acuerdo con el presidente del club, Francisco Roig. Aragonés fue presentado a los medios de comunicación junto a Jesús Paredes, preparador físico que ya trabajó en el Valencia a las órdenes de Alfredo Di Stéfano. Por su parte, Paulo Sergio Rosa "Viola", jugador fichado por el Valencia para las tres próximas temporadas, pasará reconocimiento médico y será presentado hoy.

El paraguayo Miguel Angel Benítez no fichará por el RCD. Español, aunque para ayer estaba anunciada su presentación como jugador blanquiazul, al no haber accedido a la condición de renunciar a la selección de su país. Debido a esta situación, Roberto Fresnedoso no podrá fichar por el Atlético de Madrid, ya que en la operación de traspaso estaba incluida la firma de Benítez como jugador del Español.

El Oviedo y el entrenador yugoslavo Ivan Brzic han alcanzado un principio de acuerdo, para que el técnico balcánico, que actualmente dirige al conjunto peruano del Alianza de Lima, se haga cargo del conjunto asturiano la próxima temporada, según informaron ayer fuentes del club carbayón.

El ex jugador del FC Barcelona Hristo Stoichkov, que ha firmado con el Parma italiano para las tres próximas temporadas, comentó que lo que más le duele es que le han echado de la entidad catalana. Stoichkov, en una entrevista que publicó ayer 'El Mundo Deportivo', deja claro que su adiós del Barcelona no es voluntario, y afirmaba que hace tres años rechazó una oferta muy importante del París Saint-Germain. "Ahora, la situación es muy diferente. Yo he decidido a qué equipo ir", y redundó que del Barcelona le han echado.

POLIDEPORTIVO: Los Reyes Juan Carlos y Sofía entregaron ayer en el Palacio Real de Madrid los premios nacionales del deporte correspondientes a 1994 en una ceremonia marcada por las obligadas ausencias de las tenistas Arantxa Sánchez y Conchita Martínez, Premio Reina Sofía a las mejores del año.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE
SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

SUSCRIPCION MENSUAL ☐ 2.975 ptas.Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

Marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA, San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

de _____ de 19 _____

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma) _____

Atentamente,

CICLISMO.— TOUR'95

El francés puede aumentar hoy su ventaja en la general en la contrarreloj por equipos

Laurent Jalabert se vistió de amarillo tras el sprint triunfal de Mario Cipollini

El francés Laurent Jalabert, del equipo ONCE, se ha convertido, gracias al sistema de bonificaciones, en el nuevo líder del Tour de Francia, después de haberse disputado la segunda etapa de la prueba, entre las localidades de Perros-Guirec y Vitré, que concluyó con la victoria al "sprint" del italiano Mario Cipollini (Mercatone Uno).

Vitré (Francia) (Efe).— Su compatriota Giovanni Lombardi (Polti) y el uzbeko Yamolidin Abdujaparov (Novell) concluyeron la etapa en segunda y tercera posición, respectivamente, e invirtieron idéntico tiempo que el ganador, que cubrió los 235,5 kilómetros del recorrido en un tiempo de cinco horas, 26 minutos y 35 segundos.

Jalabert se vistió de amarillo, color reservado únicamente al primer clasificado —el ONCE luce por ese motivo camisetas de color rosa—, exactamente un año después del accidente que sufrió el año pasado en la etapa de Armentières, en la que un gendarme aficionado a la fotografía causó la caída de cinco corredores.

Ese día el ciclista francés se fracturó la mandíbula, perdió varios dientes y concluyó, tras la primera etapa, su actuación en el Tour'94. Justo 365 días después se ha sacado con creces la espina que le clavaron.

El galo, un corredor completo que empezó como sprinter y que se ha transformado en buen escalador y contrarrelojista, capturó dos segundos en el primer sprint especial (Pommerit-Jaudy, en el punto kilométrico 16,5), en el que fue tercero después de Abdujaparov y Cipollini, y ya era líder provisional del Tour'95 tras el segundo, el de Saint Meen le Grand (144), en el que se embolsó otros seis segundos al batir a Lombardi y a Fabio Baldato (MG), vencedor de la



Miguel Induráin fue entrevistado por Pedro Delgado al inicio de la segunda etapa.

TELEFOTO EFE

etapa del domingo, disputada en Lannion.

El español Miguel Induráin, jefe de filas del equipo Banesto y ganador de las últimas cuatro ediciones de la carrera francesa, no tuvo mayores problemas para superar esta etapa, salvo una pequeña avería mecánica que sufrió en el kilómetro 110, y entró en el grupo principal junto al resto de los favoritos.

En el sprint especial de Chateaubourg, el francés del equipo que dirige Manolo Sáiz redondeó la faena. El holandés Frans Maassen (Novell) y el belga Eric Vanderaerden (Brescialat) ya habían pasado adelantados —protagonizaron la escapada del día, al saltar en el 150 y rodar fugados hasta a falta de diez para meta— cuando del pelotón saltó el francés Jacky Durand (Castorama), que habría mantenido el liderazgo de haber alcanzado las bonifica-

ciones en la tercera meta volante, siempre y cuando Jalabert no se metiese entre los tres primeros de la etapa.

El hasta ayer primer clasificado de la general trató de escaparse, pero Jalabert le respondió con rapidez y cruzó con autoridad en tercera posición. Se anotó dos segundos más y puso fin a las fantasías de Durand, que aún no se cree haber sido líder del Tour de Francia.

"La ardilla de Mazamet"

"La ardilla de Mazamet" se ha convertido, después del suizo Alex Zuelle, en el segundo hombre en la historia del equipo ONCE que sube al podio a vestir la camiseta amarilla.

Tras la neutralización del duo belga-holandés, auspiciada sobre todo por los hombres de Manolo Sáiz, comenzó a dirimirse la lucha por el triunfo parcial. A

falta de dos kilómetros el italiano Maurizio Fondriest (Lampre) y el danés Jesper Skibby (TVM) lanzaron un fuerte ataque.

Abrieron hueco, pero a falta de mil metros se les unió el moldavo Andrei Tchmile (Lotto). Y el Mercatone, después de haber trabajado en balde el domingo, no iba a dejar escapar una oportunidad de oro para que su estrella, Cipollini, se adjudicase su segundo triunfo parcial en un Tour. Como siempre, fue Silvio Martinello el encargado de lanzarle. Y el de Lucca no falló.

Jalabert podrá incrementar hoy su ventaja en la general después de la contrarreloj por equipos, en la que el ONCE parte, junto al MG, como gran favorito, y en la que el Banesto de Induráin y el Mapei de Rominger intentarán no desmarcarse unos de otros durante 67 kilómetros entre Mayenne y Alençon.



Mario Cipollini se impuso en la llegada de Vitre.

TELEFOTO EFE

CLASIFICACIONES

Etapas

1. CIPOLLINI, Mario (ITA/Mercatone), 5h.26:35
2. LOMBARDI, Giovanni (ITA/Polti), m.t.
3. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Novell), m.t.
4. BALDATO, Fabio (ITA/MG), m.t.
5. MONCASSIN, Frederick (FRA/Novell), m.t.
6. HAMBURGER, Bo (DIN/TVM), m.t.
7. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE), m.t.
8. FRATTINI, Francesco (ITA/Gewiss), m.t.
9. RIIS, Bjarne (DIN/Gewiss), m.t.
10. GONTCHENKOV, Alexandre (UCR/Lampre), m.t.

General

1. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE), 11h.24:50
2. BROCHARD, Laurent (FRA/Festina) a 05
3. THIBOUT, Bruno (FRA/Castorama) 12
4. DURAND, Jacky (FRA/Castorama) 22
5. LAURENT, Thierry (FRA/Castorama) 24
6. MAURI, Melchor (ESP/ONCE), 25
7. BALDATO, Fabio (ITA/MG) 26
8. ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) 26
9. GONZALEZ, Arsenio (ESP/Mapei) 26
10. ANDREU, Frankie (USA/Motorola) 27
11. ROMINGER, Tony (SUI/Mapei) 29
12. OUTSCHAKOV, Serguei (UCR/Polti) 31
13. LOMBARDI, Giovanni (ITA/Polti) 31
14. BRUYNELL, Johan (BEL/ONCE) 32
15. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) 34
16. LEDANOIS, Yvone (FRA/GAN) 35
17. APARICIO, Vicente (ESP/Banesto) 35
18. MADOUAS, Laurent (FRA/Castorama) 35
19. BALDINGER, Dirk (ALE/Polti) 36
20. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Novell) 37.

Por puntos

1. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Novell) 66
2. JALABERT, Laurent (FRA/ONCE) 65
3. BALDATO, Fabio (ITA/MG) 63

Montaña

1. SIMON, Francois (FRA/Castorama) 16
2. DE CLERQ, Peter (BEL/Lotto) 9
3. KONYSHEV, Dimitri (RUS/Aki) 6

Equipos

1. Castorama, 34h.14:50
2. Mapei, 34h.15:27
3. ONCE, 34h.15:32
4. Gewiss, 34h.15:49
5. Polti, 34h.15:54.

"El triunfo ha sido más fácil de lo esperado"

El sprinter italiano Mario Cipollini, al ganar la segunda etapa del Tour'95, ratificó su condición de número uno en las llegadas masivas, ya que superó a sus más directos rivales con una facilidad pasmosa y se anotó su victoria número quince en la presente temporada, segunda en sus participaciones en el Tour.

"Fue más fácil de lo esperado, a pesar de que fue un sprint un tanto atípico al no haber preparación por el control del equipo ONCE y también por el fuerte ritmo que no permitió escapadas. Lo peor de todo fueron los tirones finales, que obligaron a pasar de los lanzadores y situarse en primera línea", dijo Cipollini.

El velocista italiano considera

que su triunfo no es ninguna sorpresa.

"En la Volta a Cataluña dejé claro que era el mejor en las llegadas masivas. Mi objetivo en el Tour no era otro que ganar como mínimo un etapa y ya lo he conseguido. Con un poco de fortuna en la anterior también pude ser el mejor, pero me obsesioné con la rueda de Jalabert que no fue la buena", matizó.

El ciclista italiano comentó que junto a su jersey de líder del Tour'93 este triunfo es uno de los más importantes de su carrera en la máxima categoría desde que debutó en 1989. Setenta y siete victorias avalan su trayectoria, de las cuales 15 las ha conseguido en la presente temporada.

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS> OFERTAS EMPLEO
> COMERCIALES
> INMOBILIARIAS**ALQUILERES ▼**

ALQUILO piso amueblado por dos meses o todo el año. 50.000. Teléfonos: 424311-431915.

ALQUILO local para oficina o despacho profesional. Teléfono 91/8599558.

ALQUILO casa con jardín en San Marcos. Teléfono 91/8599558.

ALQUILO sin traspaso restaurante pie carretera. Olmedo (Valladolid) nuevo, magníficamente instalado. (91) 5750110.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono: 421223.

ALQUILO piso amueblado. José Zorrilla. Teléfono: 580728.

SE ALQUILA piso. C/ Juan Bravo nº 20 (ático derecha) Calle Real. Se compone de: Salón comedor con chimenea, dormitorio de matrimonio, dormitorio individual, cocina amueblada, baño completo, cuarto trastero. Con o sin muebles. Superficie aproximadamente 115 m² útiles. Contactar: Teléfono 436611 (horas de oficina).

SE ALQUILA piso en Alicante meses de julio y agosto también por quincenas. Teléfonos: 171089 y 171753.

ALQUILO piso amueblado, dos habitaciones. Ezequiel González, 37 (Conserjería).

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. DOBLON. 435109.

SI DESEA vender su vivienda. MAN-SINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. Recuperaciones. EGB, BUP, FP, COU. Grupos muy reducidos.

LOGOS. Mecanografía audiovisual. Clases individualizadas.

LOGOS. Inglés. Clases de apoyo y avanzadas.

LOGOS. EGB. Información directa a los padres.

LOGOS. José Zorrilla, 5 Telf.: 435613.

ESTUDIANTE de 5º de Matemáticas da clases de Matemáticas, Física y Química, BUP, COU y FP y Matemáticas todos los niveles de carreras técnicas y superiores, grupos reducidos amplia experiencia. Teléfono: 426814.

PARTICULAR Inglés todos los niveles. Grupos reducidos. 437066.

CURSILLO de verano en Academia Nobel: EGB, BUP y COU. Ciencias, letras e idiomas. Independencia, 9. Teléfono 426915. Comienzo de clases el día 3 de Julio.

INGLES, todos los niveles. Teléfono: 429799.

LICENCIADA, clases EGB. Teléfono 429799.

IMPAGADOS ▼

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983-373718 (centralita).

TRABAJO ▼

GANE hasta 500.000 ptas. mensuales cultivando setas gran consumo. Solicite información enviando sello 100 ptas. al Dpto. Micología-523. Madrazo, 20. 08006 Barcelona.

SE NECESITAN distribuidores para Segovia y provincia, ingresos aproximados 350.000 pesetas netas. Interesados llamar Telfs.: 93/4539865 y 93/4539052.

SE NECESITA ayudante de barra. Teléfono: 434807.

SE OFRECE pastor casado. Teléfono: 490344.

SE NECESITA jefe de cocina. Teléfono: 460902.

SE NECESITA oficial de 1ª albañil para jornada completa. sueldo convenir. Teléfono: 440276 (de 8 a 10 noche).

NECESITO guarda-vaquero, finca 8 km. Segovia. Apartado Correos 149. Segovia.

SE NECESITA chica para limpieza, restaurante con trato mínimo 6 meses. La Granja. Teléfono: 471867

SE NECESITA aprendiz de camarero. De 16 a 22 años. La Granja. Teléfono: 470598.

SE NECESITA chica para limpieza. Teléfono: 460035.

SE NECESITA persona o matrimonio para atender a señor minusválido en Cuéllar. Teléfono: 444262.

SE NECESITA empleada de hogar y niños. Teléfono: 430587.

VARIOS ▼

AGENCIA Cantabria. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

VENTAS ▼

PISO 182 m². Superlujos. Ezequiel González. Garajes. Facilidades. Teléfono 422175.

NAVES ganaderas para ovino y vacuno de engorde, en Barbolla, extramuros. Teléfono 91-4579014 (tardes).

SE VENDEN naves ganaderas ovino, vacuno y caballos. En Barbolla. Teléfono: 91-4579014.

**Superlinea SOL**

LOS MAS AVANZADOS SERVICIOS INMOBILIARIOS

SOL EXCLUSIVAS A.P.I. 13.672**PISOS VENTA**

Increible Oportunidad, José Zorrilla, calidad, 14.200.000 pts, 3 dormitorios, terraza estupenda, muchísimo sol REF: 149

Ocasión, 10.000.000 pts, Nueva Segovia, 3 dormitorios, muy adaptables facilidades, calefacción central gastos individuales, exterior completamente, parquet REF: 115

Lujosa Construcción, a estrenar, C/San Agustín, 2 dormitorios, 100 m², garaje opcional, excelentemente mejorado, mucho sol, armarios empotrados REF: 189

Gran Oportunidad, Estación, 4 dormitorios, 170 m², con garaje, trastero, parquet REF: 126

Calle Real, nivel, lujo, 2 dormitorios, 90 m², calefacción individual, exterior por completo, excelente apartamento REF: 124

LOCALES ALQUILER

Ocasión Sensacional, por no poder atender, Calle Real, lujosa construcción, excelentes facilidades, precio interesante, magníficamente instalado REF: 145

Ctra/Villacastin, materiales de primera, 95.000 pts, 130 m², amplio escaparate, estupendamente instalado REF: 125

Ocasión, Calle Cronista Lecea (junto a Plaza Mayor), 65 m², amplio escaparate REF: 105

150.000 Pts, Calle Estiradores, 210 m², fachada buena a 2 calles, buena oportunidad REF: 103

Junto Fernández Ladreda, 250.000 pts mes, 300 m², inmejorablemente instalado y en funcionamiento REF: 177

LOCALES TRASPASO

Calle Rancho, 3.000.000 pts y renta muy interesante, en funcionamiento, 85 m², escaparate estupendo, bien instalado, Ideal para cualquier comercio REF: 136

Buena Ocasión, Zona Plaza Mayor, muy alto nivel, 180 m², totalmente exterior, instalado fenomenalmente REF: 111

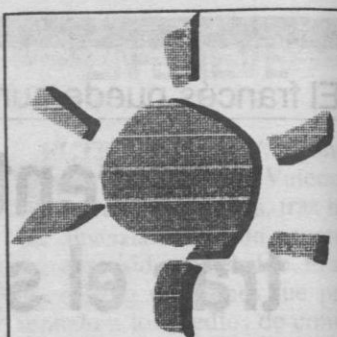
Zona Acueducto, establecimiento hostelería, muchas facilidades, 350 m², magnífica instalación REF: 138

Hostelería, Avda Jose Antonio, calidades primer nivel, inmejorablemente instalado, aire acondicionado, por no poder atender REF: 161

Buenísimo local comercial completamente instalado en Calle Independencia REF: 190

**SOL EXCLUSIVAS** AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA C/San Agustín, 9 Segovia ☎ 44 43 32 ☎ 44 42 94**Ayuntamiento de La Lastrilla**

Por arreglo en los armarios en la zona de "El Sotillo" se va a cortar el suministro de energía eléctrica los días 5, 6, 7, 8, 9 10 y 11 de 9,30 a 13,30 horas, afectando a la zona de "El Sotillo".

INDUSTRIAL COMERCIANTE
aumenta tus ventas
y tus beneficios
haciendo publicidad en
EL ADELANTADO DE SEGOVIA**ANUNCIOS POR PALABRAS**Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)**TEXTO****DATOS PERSONALES**NOMBRE _____
DIRECCIÓN _____
POBLACIÓN _____
TELÉFONO _____ NIF _____
DÍAS DE PUBLICACIÓN _____Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%).
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA****SOL EXCLUSIVAS**
A.P.I. 13.672

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

C/San Agustín, 9
Tfno 44 43 32**LOCALES****SOL VENDE LOCAL.**
Alferez Provisional, 25.000.000 pts, 145 m², Ideal para comercio, estupendo escaparate, fantástica instalación**SOL VENDE LOCAL.**
Zona muy comercial, Alferez Provisional, 220 m², bonito escaparate, instalación buena, oportunidad interesante**SOL VENDE LOCAL.**
Gran superficie, completamente acondicionado, 500 m² en planta de calle en zona muy comercial de Segovia. Ideal comercio o grandes oficinas. Facilidades**SOL VENDE LOCAL.**
192 m², excelente fachada, en zona E. González, 11.500.000 pts**SOL VENDE LOCAL.**
ideal para almacén, en José Zorrilla, junto a Santa Eulalia**SOL ALQUILA LOCAL.**
Extraordinaria Ocasión, San Lorenzo, perfectamente instalado, como bar, también opción compra, 120 m² REF: 155**SOL ALQUILA LOCAL.**
Ideal Para Oficina, Banco, Comercio, 148 m², calefacción, bonito escaparate, buena instalación, aire acondicionado**SOL ALQUILA LOCAL.**
120 m², con altura de 4,5 m, puertas carreteras, José Zorrilla**SOL ALQUILA LOCAL.**
C/Roble, 350 m², excelente escaparate, posible división, zona estupenda, cualquier negocio**SOL ALQUILA LOCAL.**
Cualquier Actividad, 190 m², buen escaparate, 2 plantas, muy céntrico, todas las posibilidades, Zona C/Roble

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"

JOSE ZORRILLA, 6

42 74 32

44 30 33

PLAZA MAYOR, 13

ALQUILER PISOS

OBISPO QUESADA

PISO AMUEBLADO

3 dormitorios.

Muy luminoso.

Sólo: 60.000 PA-295

Junto CRONISTA LECEA

PISO amueblado

2 dormitorios. Exterior.

66.000 ptas. PA-282

JUNTO JOSE ZORRILLA

PISO 4 DORMITORIOS

Calefacción central. Amueblado

68.000 ptas. PA-296

ESCULTOR MARINAS

PISO 2 dormitorios

- Cocina amueblada.

60.000 ptas. PA-281

EL CARMEN

PISO 4 DORMITORIOS

Cocina amueblada. 2 baños.

GARAJE PA-297

PLAZA MAYOR

PISO REFORMADO

2 DORMITORIOS

Cocina amueblada

Sólo: 65.000 PA-289

JOSE ZORRILLA

PISO AMUEBLADO

3 DORMITORIOS. Luminoso.

58.000 PA-298

JOSE ZORRILLA

PISO AMUEBLADO

4 dormitorios, 2 baños

2 plazas de garaje

Consultenos. PA-287

JUNTO VIA ROMA

PISO 3 DORMITORIOS

AMUEBLADO. Calefacción central.

Informe. PA-288

ZONA SANTO TOMAS

PISO 3 DORMITORIOS

Cocina amueblada. Baño, aseo.

Garaje opcional. PA-291

JUNTO VIA ROMA

DUPLEX 2 DORMITORIOS

Cocina amueblada. Calefacción.

Garaje. PA-294

AMBIT
"Gestión inmobiliaria"

Intenta que la compra
de su piso,
no se convierta en una
carrera de obstáculos.

MANSINO
INMOBILIARIA

· NUEVAS FORMAS ·
DE HACER LAS COSAS

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

Apartamento Parque Robledo.

1 Dormitorio. PRECIOSAS

VISTAS.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

Apartamento. 1 dormitorio. Zona

José Zorrilla. SEMINUEVO.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

2 Dormitorios. San Lorenzo. A

ESTRENAR.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

2 Dormitorios. Torrecaballeros.

Entrega inmediata. Nuevo.

ECONOMICO.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

2 dormitorios. Cl Roble. Amplia

distribución.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

2 Dormitorios. Nueva Segovia.

Exterior. OPORTUNIDAD.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

3 Dormitorios. San Cristobal.

Jardín individual.

¡OPORTUNIDAD!

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

3 Dormitorios. Urb. Mirasierra.

LUMINOSO. OCASION.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

3 Dormitorios. Zona San Agustín.

Rehabilitado.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

3 Dormitorios. Parque Robledo.

Condiciones

INTERESANTISIMAS.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

4 Dormitorios. Zona Santo

Tomas. Zona de Recreo y

PISCINA.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

4 Dormitorios. Conde Sepúlveda.

Terraza. OCASION.

MANSINO. piso venta

Tel. 44 30 31.

4 Dormitorios. Zona José Zorrilla.

MUY BIEN CONSERVADO.

ESPECIALISTAS EN

ASESORAMIENTO E

INVERSIONES

INMOBILIARIAS

Escultor Marinas, 3 - 2º

40001 SEGOVIA

(Junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA

· NUEVAS FORMAS ·
DE HACER LAS COSAS

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24

Pza. de la Tierra, 4

VENTA PISOS

AVAL VENDE: Interesante piso
para rehabilitar en Conde Alpuente.

AVAL VENDE: Piso zona José Zorrilla, 3 dormitorios, baño, cocina
con despensa, terrazas acristaladas.

AVAL VENDE: Piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina
amueblada y baño. Garaje opcional, calefacción individual.

AVAL VENDE: Piso en Hontoria, rehabilitado, 2 dormitorios y 1
baño, calefacción de gasóleo individual.

AVAL VENDE: San Millán, 95 m², 3
dormitorios, 1 baño grande, calefacción comunitaria.

AVAL VENDE: José Zorrilla, 105
m², 4 dormitorios, 1 baño, cocina
amueblada. Reformado.

AVAL VENDE: Apartamento, 1
dormitorio, excelentes calidades,
gastos individuales, a estrenar.
Buen precio. Bajada la Canaleja.

AVAL VENDE: El Carmen, 120 m²,
4 dormitorios, 2 baños, parquet,
portero, ascensor, exterior. Consultenos sin compromiso.

VENTA TERRENOS

AVAL VENDE: Parcela urbana Las
Navillas, 1.000 m². 7.500.000 pesetas.

AVAL VENDE: Parcela urbana
11.500 m² zona Venta Magullo.

AVAL VENDE: Solar urbano en Torrecaballeros 1.000 m². Dentro del pueblo. 10.000.000 pts.

AVAL VENDE: Fincas rústicas de 13.000 m² y 26.000 m². En Tizneros.

AVAL VENDE: Solar urbano en Madrona, 280 m². 8.300.000 pesetas.

AVAL VENDE: Parcela 350 m². Agua y luz. Medio vallada. 18.000 pts/m, en La Lastrilla.

AVAL VENDE: Finca 59.000 metros. Urbanizable, agua y luz. Carretera Segovia a La Granja.

AVAL VENDE: Fincas rústicas en carretera Palazuelos, 4.000 m² y 6.000 m².

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender ó
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

ALZA ALQUILA: Oficina en Edificio San Roque, 40 m². Garaje.

ALZA ALQUILA: Local en José Zorrilla, 220 m² planta calle y 275 m² planta sótano. Apto para cualquier tipo de negocio, 9 m de escaparte. Telf: 44 36 36

ALZA TRASPASA: Precioso bar restaurante en La Granja de San Ildefonso. 160 m² en dos plantas, completamente instalado y funcionando. Decoración estilo rústico. Negociables 12.000.000 pts. Se estudiarán todas las ofertas. Renta: 110.000 pts/mes. Telf: 44 36 36

ALZA TRASPASA: Excelente bar completamente instalado y en funcionamiento. Posibilidad de terraza. ZONA DE MUCHO TRANSITO. Información personal.

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece El Sotillo, pero su economía no puede permitírselo??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. Apartamentos de uno y dos dormitorios. Infórmese. Le interesará!!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Espléndido piso céntrico, 170 m² útiles, gran hall, 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 cuartos de baño uno en dormitorio principal, servicios centrales, ascensor. Plaza de garaje. 26.000.000 pts.

ALZA VENDE: Magnífica casa de 2 plantas en Sta. Mª de Nieva, 1ª planta con 3 salones, 1 cuarto de baño completo, cocina de 25 m² con acceso al jardín de 100 m² con barba-coa y pozo. 2ª planta con 1 cuarto de baño completo, 3 dormitorios con armarios empotrados, 1 suite, dormitorio con cuarto de baño incorporado y vestidor. Primerísimas calidades. 25.000.000 pts.

ALZA VENDE: Piso C/ Romero, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior. Muy soleado. Buenas vistas. Garaje, trastero. 21.000.000 pts.

ALZA VENDE: Excelente piso de 3 dormitorios, en Conde Sepúlveda, muchas reformas, muy soleado, para entrar a vivir. 16.500.000 pts. Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: En Plaza Gonzalo de Berceo, piso 3 dormitorios, 1 cuarto de baño completo, cocina amueblada, garaje, trastero, todo exterior. Muy soleado. Sólo 11.000.000 pts.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº/Ezequiel González, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

C y

CASA YA

ASESORES INMOBILIARIOS

Enrique López Estebaranz A.P.I. nº 14032

Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

CASA YA

VENDE PISO, Plaza del
Corpus, 98 m², 4 dormitorios,
parquet, vistas a Calle Real.

CASA YA

VENDE PISO, San Cristóbal,
dúplex, 79 m², 2 dormitorios, 2
baños, garaje. Exterior. Piscina,
jardín, y tenis comunitario.

CASA YA

VENDE PISO, La Albuera, 98
m², 3 dormitorios, magnífica
ocasión.

CASA YA

ALQUILA PISO, Santa Eulalia,
100 m², 3 dormitorios, 2 baños,
amueblado, parquet, NUEVO.

CASA YA

ALQUILA PISO, Casco antiguo,
3 dormitorios, baño y cocina
amueblada.

CASA YA

ALQUILA PISO, Calle
Cañuelos, 160 m², 5
dormitorios, 2 baños, garaje,
dúplex, cocina amueblada,
parquet.

CASA YA

ALQUILA PISO, Caño Grande,
3 dormitorios, amueblado,
trastero. Calefacción central.

CASA YA

ALQUILA PISO, Calle
Cañuelos, 60 m², dos
dormitorios, cocina amueblada,
parquet.

CASA YA

ALQUILA LOCAL, Los Coches
esquina Gob. Fer. Jiménez, 100
m², fachada de 12 m., dividido
en planta calle y sótano. Todos
los usos.

CASA YA

ALQUILA LOCAL, Fernández
Ladreda, 70 m², acondicionado.
Magnífica situación.

CASA YA

ALQUILA OFICINAS, Junto
Instituto Mariano Quintanilla, a
100 metros del acueducto.

CASA YA

VENDE CHALET EN EL
SOTILLO, individual, 270 m²
sobre parcela de 1.030 m².
Dispone de tres dormitorios con
armarios empotrados, salón con
chimenea, salón-estar bajo
cubierta, aseo y baño completo,
cocina amueblada con
electrodomésticos, garaje de
gran capacidad. Primeras
calidades de construcción.

44 41 64

CASA YA

ASESORES INMOBILIARIOS

Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia

La intervención de un A.P.I. garantiza sus operaciones inmobiliarias



Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria ofrecen **GARANTIA** en todas sus acciones
Para no perder tiempo ni dinero acuda a un A.P.I. colegiado



ARCO
Vía Roma, 18
☎ 44 03 13
En San Ildefonso
☎ 47 06 66
Andrés Galicia Galache
A.P.I.

MT
Ezequiel González, 6
☎ 43 54 61
Fax 43 32 31
Miguel A. Tovar de la Cruz
A.P.I. 10.329

fincas NOVO
Severo Ochoa, 6-Bajo
☎ 44 17 29
☎ 42 91 18
Fax 44 17 29
José Luis Santalla Novo
A.P.I. 12.948

Bib BATIBERICA
San Frutos, 21 - 3º
☎ 44 12 17
☎ 43 71 87
Elena García Gil
A.P.I. 12.949

P. BOZA
Vía Roma, 26-2º C
☎ 43 75 05
☎ 43 09 63
Jacob P. Boza López-Escobar
A.P.I. 13.916

VENTAS

EZEQUIEL GONZALEZ. Venta piso 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, gran salón, armarios empotrados, calefacción y agua caliente central, 2 puertas entrada vivienda, parquet, ascensor, todo exterior con terrazas, zonas ajardinadas, garaje. Tel. 44 17 29.

CALLE REAL. En venta magnífico apartamento rehabilitado, 2 dormitorios, armarios empotrados, balcones, magníficas vistas. 11.900.000 Pts. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Piso en venta, 4 dormitorios, salón con terraza, armarios empotrados, cocina amueblada, calefacción y agua caliente central, 2 baños. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. En venta parcelas urbanas, distintas superficies, con todos los servicios. Tel. 44 17 29.

NAVA DE LA ASUNCION. Parcelas en venta. Urbanas dentro del casco urbano. Todas a muy buen precio. Con todos los servicios. Tel. 44 17 29.

SAN RAFAEL. Pisos a estrenar de 2 y 3 dormitorios. Gran salón, cocinas amuebladas, garajes, máximas facilidades de pago a 15 años. Tel. 44 17 29.

SAN LORENZO. Próxima construcción de viviendas de 3 y 4 dormitorios. Duplex, baño, aseo, magníficas calidades, calefacción individual. Desde 11.500.000 Pts. Entrada 200.000 Pts. Resto a 15 años. Garajes opcionales. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. Magníficos pisos a estrenar de 2 y 3 dormitorios. Gran salón, terrazas, baño, aseo, cocinas amuebladas, garaje. Pago a 15 años. Tel. 44 17 29.

ZAMARRAMALA. Próxima construcción de viviendas de 3 y 4 dormitorios, con garaje individual. Iniciada lista de reservas. Grandes calidades, financiaremos a sus posibilidades. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Últimas viviendas llave en mano. De 2 y 3 dormitorios, salones con preciosas vistas, calefacción indivi-

dual, facilidades de pago a 15 años. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. Próxima construcción. Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios. Todas con garaje incluido en el precio. Piscina comunitaria, maravillosa situación. Iniciamos reservas. Desde 11.300.000 Pts. Tel. 44 17 29.

ALQUILERES

SAN LORENZO. 3 dormitorios exteriores, baño, cocina amueblada, amueblado, calefacción central. 65.000 Pts. Incluida comunidad. Tel. 42 91 18.

JOSE ZORRILLA. 4 dormitorios, baño, aseo, completamente amueblado, calefacción central. 80.000 Pts. más comunidad. Garaje. Tel. 42 91 18.

CONDE SEPULVEDA. 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, puera blidada. 70.000 Pts. más comunidad. Tel. 42 91 18.

C/ GENERAL SANTIAGO. 3 dormitorios, gran terraza, calefacción individual, trastero. 45.000 Pts. todo. Tel. 42 91 18.

OBISPO QUESADA. 3 dormitorios, baño, ascensor, cocina amueblada, calefacción central, amueblado. 60.000 Pts. incluida comunidad. Tel. 42 91 18.

VIA ROMA. A estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, calefacción individual, garaje y trastero. 80.000 Pts. total. Tel. 42 91 18.

SAN CRISTOBAL. A estrenar. 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina amueblada, terraza grande, garaje. 70.000 Pts. Tel. 42 91 18.

VENTAS

EL SOTILLO. Finca de 400 m2. 10.150.000 Pts. Edificable. Tel. 44 03 83.

URB. PARQUE ROBLEDO. Finca de 1.070 m2. con luz, agua, cerramiento de piedra alambrada, preciosas vistas. 21.400.000 Pts. Tel. 44 03 13.

PLAZA DE SAN ESTEBAN. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 1 baño, servicios centrales. OCASION, 15.500.000 Pts. Tel. 44 03 83.

C/ PEDRO DE FUENTIDUEÑA. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 1

baño. Sólo 12.900.000 Pts. Tel. 44 03 13.

JOSE ZORRILLA. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, 1 baño, terraza, servicios centrales, ascensor, exterior. 12.875.000 Pts. Tel. 44 03 83.

OCASION INVERSION. Piso en José Zorrilla. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, mejoras. 10.700.000 Pts. Tel. 44 03 13.

SAN CRISTOBAL. Duplex. 64 m2, 2 dormitorios, salón con cocina americana, 2 baños. Terraza, garaje. Sólo 9.800.000 Pts. Tel. 44 03 83.

C/ RAMON Y CAJAL. 5 dormitorios, salón, cocina, office, terraza, garaje y trastero. Servicios centrales. Piscina. Exterior. Tel. 44 03 13.

PROXIMO A CALLE REAL. Apartamento. 60 m2, salón, cocina, 1 dormitorio. Exterior. Tel. 44 03 83.

JOSE ZORRILLA. Piso de 80 m2. Salón, 3 dormitorios, cocina, 1 baño. Garaje y trastero. Servicios centrales. Tel. 44 03 13.

ALQUILERES

CTRA/ VILLACASTIN. Local de 115 m2. Acondicionado, con escape y verja metálica de seguridad. Muy económico. Tel. 44 03 13.

C/ ALTO DE LOS LEONES DE CASTILLA. Local acondicionado. 150 m2. Escaparate. Tel. 44 03 83.

C/ CONDE SEPULVEDA. Piso de 109 m2. Nuevo, salón, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, terraza. Muy soleado. Tel. 44 03 13. Tel. 44 03 13.

CALLE REAL. Piso 130 m2. 3 dormitorios, cocina, 1 baño, suelo de tarima en los dormitorios, salón y cuarto de estar con vistas al Paseo del Salón. Tel. 44 03 83.

JOSE ZORRILLA. Piso de 2 dormitorios, salón, 1 baños, cocina, amueblado. Sólo 55.000 Pts. Tel. 44 03 13.

C/ CURTIDORES. Piso de 105 m2, 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, 2 terrazas, ascensor. Muy luminoso. Tel. 440383

VENTAS

URB. CAMINO REAL. 1ª fase. Pisos de 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Desde 6.700.000 Pts. Amplias zonas de recreo. Inmejorables calidades. Excelente oportunidad; ¡Aprovéchela!. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 4 últimas viviendas, llave en mano. 3 dormitorios, garajes anexos. Zonas de jardín privadas. Piscina. También a la venta locales comerciales con amplias fachadas y fácil acceso. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO VIA ROMA. 3 y 4 dormitorios. Duplex. Exteriores. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 4ª Fase. Pisos de 3 dormitorios. Garajes anexos. Piscina. Zonas ajardinadas. Entrega de llaves para Septiembre-1995. Con las calidades que ya conoce. Visítenos los fines de semana en la obra y festivos Tel. 43 54 61.

SAN CRISTOBAL NUEVA PROMOCION. Viviendas a pie de carretera. 3 Y 4 dormitorios. Jardines privados. Garaje. Zonas comunes con piscina. Amplias terrazas. Inmejorables calidades. Pero lo mejor es el precio: desde 11.600.000 Pts. Amplias facilidades. Tel. 43 59 50.

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios, 2 baños. Garaje, trastero, cocina amueblada. Mejoras. Tel. 43 54 61.

EL PALO. piso 3 dormitorios. Calefacción individual. Planta cuarta. Tel. 43 59 50.

FRENTE ESTACION FERROCARRIL. Piso 4 dormitorios. 2 baños, garaje, terraza 20m. Posibilidad de alquiler. Amueblado. Tel. 43 54 61.

BARRIO EL CARMEN. Piso 4 dormitorios, 2 baños. Duplex. Trastero. Para reformar. Tel. 43 59 50

BARRIO EL SALVADOR. Piso 3 y 4 dormitorios. Ya construidos y en construcción. Tel. 43 54 61

C/ LOS COCHES. Piso 4 dormitorios. 2 baños. Trastero. Planta tercera. Tel. 43 59 50.

C/ EZEQUIEL GONZALEZ. Piso 4 dormitorios. 2 baños. Ga-

raje. Planta 4ª. Tel. 43 54 61.

ALQUILERES

ZONA JOSE ZORRILLA. Piso de 2 dormitorios, garaje, trastero. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

FERNANDEZ LADREDA. Piso de 2 dormitorios sin amueblar. Tel. 43 59 50.

JUNTO VIA ROMA. Piso de 3 dormitorios, 2 baños, trastero. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

BARRIO EL CARMEN. Piso de 3 dormitorios, amueblado. Tel. 43 59 50.

CALLE TOMAS BRETON. Piso de 3 dormitorios, amueblado. Tel. 43 59 50.

VENTAS

ZONA SAN MILLAN. Viviendas en construcción. 1, 3 y 5 dormitorios. Tel. 44 12 17.

CALLE REAL. Frente acueducto. Local de 100 m2. En venta. Ideal para consulta, despacho, asesoría. Tel. 43 71 87.

C/ LA LUZ. Despacho profesional. En venta. Tel. 44 12 17.

C/ LAS NIEVES. Piso en venta. 3 dormitorios. Amueblado. Tel. 43 71 87.

BARRIO EL SALVADOR. Casa unifamiliar en venta. Para rehabilitar. Tel. 44 12 17.

C/ CANTARRANAS. Venta de local de 80 m2. Tel. 43 71 87.

EN MADRID. Calle Princesa. Piso en venta. 2 dormitorios. 80 m2. Tel. 44 12 17.

MARUGAN. Chalet en venta. 80 m2 de construcción más 2.550 m2 de parcela. Amueblado. Tel. 43 71 87.

LA LASTRILLA. Venta de parcelas edificables. Varios tamaños. Tel. 44 12 17.

ALQUILER

PLAZA EL PEÑASCAL. Piso alquiler a estrenar. 2 dormitorios. Tel. 43 71 87.

ESTACION FERROCARRIL. Local en alquiler de 120 m2. Económico. Tel. 44 12 17.

CALLE RIAZA. Alquiler de vivienda, 3 dormitorios. Amueblado. Tel. 43 71 87.

EZEQUIEL GONZALEZ. Bar en Traspaso. Económico. Tel. 44 12 17.

tve1

- 07.30.- GIMNASIA INFANTIL
- 07.45.- ESTAMOS DE VACACIONES
- 10.00.- CLUB DISNEY
- 11.00.- LOS CHICOS DE LA BAHIA
- 11.30.- EL INCREIBLE HURT
- 12.20.- NOTICIAS
- 12.25.- PASA LA VIDA
- 13.30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13.55.- NOTICIAS
- 14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30.- BLOSSOM
- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.40.- TOUR DE FRANCIA. Tercera etapa: Mayenne-Alençon
- 17.30.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA
- 18.25.- NOTICIAS
- 18.30.- AQUÍ JUGAMOS TODOS
- 19.00.- SERIES DE ORO
- 20.00.- NOTICIAS
- 20.05.- LOS ROMPECORAZONES
- 21.00.- TELEDIARIO
- 21.22.- EL TIEMPO
- 21.35.- CINE DE PRIMERA: **"Rebelión a bordo"**. Dirección: Lewis Milestone. Intérpretes: Marlon Brando, Trevor Howard. En diciembre de 1787, la goleta real "Bounty", de tres palos y noventa y dos pies de eslora, sale del puerto de Portsmouth con destino a Tahiti. La manda el capitán William Bligh, quien lleva como segundo al oficial Fletcher Christian, un joven y refinado aristócrata.
- 00.45.- TELEDIARIO 3
- 01.20.- CINE DE VERANO: **"Territorio prohibido"**
- 02.50.- SIN FRONTERAS
- 03.45.- ¿COMO LO VEIS?
- 04.10.- ¿COMO LO VEIS? (R)
- 04.40.- TESTIMONIO
- 04.45.- TELEDIARIO 4
- 05.15.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

- 07.00.- LA 2. NOTICIAS
- 09.10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10.00.- OTROS PUEBLOS
- 11.00.- VACACIONES DE CINE: **"Ave del paraíso"**. Dirección: King Vidor. Intérpretes: Joel McRea, John Halliday, dolores del Río. Un hombre con gran espíritu aventurero viaja hasta una exótica isla situada en los mares del Sur. Allí se enamora de una hermosa nativa con la que contrae matrimonio, viviendo un apasionado romance.
- 12.30.- CARMEN SANDIEGO
- 13.00.- PINNIC
- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16.30.- TENDIDO CERO
- 17.00.- SESION DE TARDE: **"La casa número once"**. Dirección: Aram Avakian. Intérpretes: Charles Grodin, Candice Bergen, James Mason. H.R. Chesser, un corredor de diamantes que mantiene frecuentes contactos comerciales con una firma que controla prácticamente la comercialización a escala mundial de este tipo de alhajas, recibe de un multimillonario el encargo de adquirir un diamante de excepcionales características.
- 19.00.- AQUÍ HAY NEGOCIO
- 19.30.- QUIEN ES EL JEFE
- 20.00.- RUTA QUETZAL 1995
- 20.30.- NORTHWOOD
- 21.00.- LINGO
- 21.30.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 21.40.- LA 2. NOTICIAS
- 22.00.- TREN DE CERCANIAS
- 23.00.- ¿QUE VIENEN LOS BEATLES! (ESPAÑA 1965)
- 24.00.- LA LEY DE LOS ANGELES
- 00.30.- PREPARADOS, LISTOS, YA

- 01.00.- CINE CLUB. CICLO JOAN CRAWFORD: **"Gran Hotel"**. Dirección: Edmundo Goyulding. Intérpretes: Joan Crawford, Greta Garbo, John Barrymore. Berlín, 1930. Gran Hotel. Gente que va y viene y en donde, pase lo que pase, nunca pasa nada. Ahora mismo, el lujoso escenario alberga innumerables vidas que son, también, numerosas representaciones. Aquí está la Grusinskaya, célebre bailarina ya en declive y cuya historia cesaría automáticamente si viese lleno ante ella un patio de butacas.
- 02.50.- CAROL Y COMPAÑIA
- 03.20.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 07.00.- TELE-N
- 07.30.- LA LLAMADA DEL OESTE
- 08.00.- CLUB MEGATRIX
- 10.30.- UN ROBOT EN CASA
- 11.00.- LA TRIBU DE LOS BRADY
- 11.30.- PUNKY BREWSTER
- 12.00.- BATMAN
- 12.30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
- 13.00.- BONANZA (Serie)
- 14.00.- ALF
- 14.30.- COSAS DE CASA (Serie)
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.35.- TELECINE: **"Un corazón para un niño"**
- 17.35.- ALTO RIESGO (Serie)
- 18.15.- SOMOS DIEZ
- 19.00.- LOS SIMPSONS (Serie)
- 19.30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
- 20.30.- A TODA PAGINA
- 21.00.- NOTICIAS
- 21.35.- POR FIN SOLOS (Serie)
- 22.30.- CONFESIONES
- 23.45.- LOS INTOCABLES
- 01.30.- NOTICIAS
- 02.00.- CINE DE MADRUGADA: **"El último testigo"**
- 03.30.- TELEVENTA
- 05.00.- CINE DE MADRUGADA



- 06.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA (r)
- 07.00.- LAS NOTICIAS. TITULARES
- 08.00.- MOBY DICK
- 08.25.- ALEGRE JUVENTUD
- 08.50.- VACACIONES DE VERANO
- 09.15.- SONIC
- 09.40.- LA VUELTA AL MUNDO EN 80 SUEÑOS
- 10.10.- YAIBA
- 10.35.- HE MAN
- 11.00.- LA CASA DE LA PRADERA
- 11.55.- LAS NOTICIAS
- 12.00.- MATINAL DE CINE: **"Blue Tornado"**. Director: Anthony B. Dobb. Intérpretes: Dirk Benedict, Ted McGinley, Patsy Kensit, David Warner. Dos pilotos de caza, en vuelo de rutina, se encuentran ante una poderosa luz que hace que uno de ellos se estrelle. En la vista del poco apoyo que encuentra en las autoridades militares, busca ayuda en una periodista experta en OVNIS.
- 13.50.- VEREDICTO
- 14.30.- LAS NOTICIAS
- 15.00.- TARZAN
- 15.30.- COBRA
- 16.30.- MCGIVER
- 17.30.- CONAN
- 18.00.- LUPIN
- 18.30.- SUPER BOY
- 18.55.- LAS NOTICIAS
- 19.00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.35.- SU MEDIA NARANJA

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 20.30.- LAS NOTICIAS
- 21.10.- TELEUPON
- 21.20.- KARAOKE
- 21.50.- MELROSE PLACE
- 23.40.- CINE: **"Miss Bikini"**. Director: Robert Veze. Intérpretes: Melinda Armstrong, David Millbern, Kelli Kopp. Un grupo de chicos y chicas se quedan durante una semana en el apartamento que los padres de uno de ellos poseen en una playa californiana. Su única obsesión durante esos días es conseguir el máximo de diversión.
- 01.20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01.50.- MADRUGADA DE CINE: **"El salario del crimen"**
- 03.30.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03.55.- MI VIDA Y MI TIEMPO



- 08.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08.05.- ABC WORLD NEWS
- 08.30.- DIBUJOS ANIMADOS: Garfield
- 08.55.- REDACCION. NOTICIAS
- 09.00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09.25.- PRIMER PLANO
- 09.52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10.00.- CINE: **"Alegre ma non troppo"**
- 11.40.- CINE: **"Café irlandés"**
- 13.13.- PIEZAS
- 13.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14.00.- TELESERIE: Búscate la vida
- 14.30.- MAS DEPORTE
- 15.00.- CINE: **"Tocando fondo"**
- 16.29.- CINE: **"El último forajido"**
- 18.00.- CINE: **"La voz de su amo"**
- 19.25.- INFANTIL: Clásicos animados
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: Dog City
- 20.00.- AVANCE REDACCION
- 20.05.- TELESERIE: El club de medianoche
- 20.30.- LO + PLUS
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.53.- CONTRARRELOJ
- 22.00.- ESTRENOS CANAL+: **"Enciende mi pasión"**. Dirección: José Miguel Ganga. Intérpretes: Miguel Bosé, Emma Suárez. Al heredar una gran fortuna de su tío abuelo, Angel deja su trabajo como ingeniero agrónomo y se instala en un chalet en las afueras de Madrid.
- 23.23.- CIEN AÑOS DE CINE: **"Tres palabras"**
- 00.56.- MUSICA NOCHE: "El rapto en el serrallo", de Mozart
- 03.23.- CINE: **"Cronos"**
- 04.43.- CINE: **"Las cosas del querer"**
- 06.33.- DOCUMENTAL: El clan de las mangostas
- 07.10.- ESPECIAL INFORMATIVO



TELEMADRID

- 07.30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09.00.- A CARCAJADA LIMPIA
- 09.10.- A SABER
- 09.40.- TEECH
- 10.00.- TELENOTICIAS
- 10.20.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 11.10.- FUERA DE SERIE
- 11.35.- LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS
- 12.00.- CAZAFANTASMAS
- 12.25.- LOS PICAPIEDRA
- 13.35.- DANIEL EL TRAVIESO
- 14.00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- ROMPECABEZOTAS
- 15.30.- CINE DE TARDE
- 17.29.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18.35.- OLE TUS VIDEOS
- 19.30.- MADRID DIRECTO
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 21.15.- TELENOTICIAS-DEPORTE
- 21.25.- EL TIEMPO
- 21.30.- EN VOZ ALTA
- 00.45.- TELENOTICIAS
- 00.50.- CINE
- 02.35.- SESIONES
- 04.15.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

GRAN PANTALLA

"Sola en la penumbra", de Michael Apted

ANDRES P. LLORENTE

Cuando un thriller es protagonizado por una persona ciega que se ve envuelta en los graves peligros habituales al género y encuentra por ello mayores dificultades a la hora de preservar su vida, pues lógicamente esta circunstancia añade una dosis extra de dramatismo e interés a la intriga, algo que se hizo palpable en aquella "Sola en la oscuridad", protagonizada por la dulce Audrey Hepburn, a cuyo título hace evidente y fácil referencia "Sola en la penumbra", como en España han rebautizado oportunamente "Blink" (1994).

Pero "Blink", mucho más que a la película citada, se parece a la más reciente "Jennifer 8" en la que Uma Thurman es sustituida por una nueva heroína, Madeleine Stowe, y el joven y apuesto policía, Andy García, por un nuevo galán de idéntica profesión, Aidan Quinn. Y como en ella, todo sucede en "Blink" acorde a los tópicos más comunes y a los convencionalismos de siempre, incluido un enamoramiento que aporta las consabidas escenas erótico-románticas pero que estorba y ralentiza el oportuno desarrollo de la trama argumental y cuyo desenlace, no es difícil de imaginar, acaba dentro de los moldes más trillados por la nada arriesgada manera de entender

el cine por parte de la industria de Hollywood.

Estamos, por consiguiente, ante una película de fácil consumo y no mucho más difícil digestión, en la que Michael Apted, un director que suele mimar a sus actrices (Jodie Foster en "Nell", Sigourney Weaver en "Gorilas en la niebla", Sissy Spacek en "Quiero ser libre"), ha procurado más el lucimiento de la Stowe que el tratar de matarnos a sustos como acostumbra a intentar muchos de sus colegas menos sofisticados, quienes por otra parte tampoco suelen contar con sus presupuestos ni, por lo tanto, con actores de tanta proyección.

En fin, "Blink", o "Sola en la penumbra" si lo prefieren, no pasa de ser un thriller discreto, uno de tantos como se fabrican de cara a una fácil explotación comercial, a la simple distracción o el mero entretenimiento pero que, no obstante, se permite algunas notables secuencias, ajenas al desarrollo de la intriga, en las que brilla la estética de una fotografía con atractivos efectos visuales y una partitura musical que incluye un bellissimo violín, el que simula tocar Madeleine Stowe, a cargo del grupo celta "The Drovers", con el que se logra algún momento de auténtica magia, de los difíciles de olvidar.



- 14.00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14.30.- NOTICIAS DE LA TARDE

- 15.00.- REPORTAJE
- 15.30.- NOTICIAS DE LA TARDE
- 16.00.- ENCUENTROS
- 18.00.- SERIE
- 19.00.- NOTICIAS DE TARDE
- 19.30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20.00.- REPORTAJE DE ACTUALIDAD
- 20.30.- NOTICIAS DE LA NOCHE
- 21.30.- PELICULA EN LA NOCHE
- 23.00.- NOTICIAS DE LA NOCHE

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

8 tarde y 9,30 noche

"La Bella Durmiente"

11 noche

"Miami"

SALA 3

8 tarde y 9,30 noche:

"EL GUARDIAN DE LAS PALABRAS"

11 noche:

"Sola en la penumbra"

SALA 2

8 tarde y 11 noche:

"Rob Roy"

El honor hizo de él un hombre; el coraje, un héroe y la Historia una leyenda

SALA ZULOAGA

8 tarde y 11 noche:

"Batman Forever"

CONTINUA EL ESTRENO A NIVEL NACIONAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

EL NIDO DE ANTONIO Y MELANIE

La pareja cinematográfica más comentada del momento, el actor español Antonio Banderas y la estadounidense Melanie Griffith, han confirmado la seriedad de sus relaciones al establecer su nido de amor en Los Angeles. Si su romance sorprendió a los acostumbrados a la imagen de fidelidad de Banderas hacia su esposa, Ana Leza, aún más les ha sorprendido el sitio elegido para su hogar, situado cerca de la mansión en la que fue asesinada la ex esposa del deportista O.J. Simpson. Pero esto no ha reducido el precio del alquiler, ya que la pareja pagará 18.500 dólares al mes. "Esto no es un romance ocasional de rodaje, sino que vamos en serio con el tema", declaró Banderas, de 34 años, en relación con su amor por Melanie, de 37. La Griffith está en proceso de separación del que parecía ser el amor de su vida, el actor Don Johnson, con quien se casó en 1976 y de nuevo en 1989 y con el que tiene tres hijos de cinco, nueve y once años de edad. Al parecer, la actriz no escatima en gastos para expresar su amor a Banderas, para quien fletó un avión especial que le llevara a casa desde Miami y Seattle, donde Antonio acaba de rodar su última película, "Asesinos", junto a Sylvester Stallone.

MISCELANEA



El rector de la Complutense, Gustavo Villapalos, y el pensador Jünger, durante el acto en El Escorial.

El escritor Ernst Jünger, investido doctor "honoris causa" en Madrid

"Hitler, Mussolini y Franco se acoplaron al espíritu de los tiempos"

El centenario escritor y pensador alemán Ernst Jünger afirmó ayer que Hitler, Mussolini y Franco "no eran figuras aisladas" y consideró que sus regímenes se comprenden globalmente porque ellos "se acoplaron al espíritu de los tiempos".

San Lorenzo de El Escorial (Madrid) (Efe).— En su discurso de investidura como doctor "honoris causa" de la Universidad Complutense, que se celebró durante la ceremonia de inauguración de los cursos de verano de El Escorial, también dijo que la piedra de toque de aquella generación fue la respuesta individual de cada uno frente al totalitarismo. "No me refiero a una oposición abierta, que hubiera llevado inevitablemente a la muerte, sino a una resistencia

personal", explicó Jünger.

El pensador, nacido el 29 de marzo de 1895, resaltó que los alemanes de su generación, supervivientes a dos guerras mundiales, "no podemos reivindicar el haber participado en una cruzada contra el totalitarismo como pueden hacer los soldados que lucharon en el bando de los aliados". "Por otro lado, ellos tampoco conocen el conflicto insoluble que nos oprimía a nosotros: el de perder la guerra cruelmente por un lado, mientras que

por el otro estábamos a merced de un Gobierno que despreciábamos tanto o más que ellos", añadió.

En la ceremonia de investidura de Jünger estaban presentes también Gustavo Villapalos, rector honorífico de la Universidad Complutense y consejero de Educación y Cultura de la comunidad autónoma de Madrid, y José M^a Amusátegui, presidente de la Fundación General de la U. Complutense. En su discurso, Villapalos calificó a Jünger de "testimonio imprescindible para comprender un siglo completo de la historia universal, en el que los hombres descendieron a la barbarie".

● El director general de Bienestar Social del Gobierno aragonés, Javier Rodríguez Melón, ha anunciado que el bebé abandonado en Zaragoza está bajo tutela del Ejecutivo autónomo y que será trasladado al Jardín de Infancia dependiente de esta institución. El Grupo de Menores la Policía investiga por diversas vías pistas que puedan aportar datos sobre el bebé en el Registro Civil, hospitales y el origen de la propia ropa que vestía cuando fue encontrado, así como una esclava con el nombre de Julio César y la fecha del 5 de junio de 1995. El niño fue encontrado por una pareja de novios la madrugada del pasado domingo entre la parte delantera un coche aparcado y la acera, desde donde fue trasladado al Hospital Infantil. El pediatra que le atendió observó que el bebé, moreno de pelo y piel, estaba en buen estado y bien nutrido y había nacido prematuramente, por lo que, dado su escaso peso, 2.700 gramos, calculó que aproximadamente tendría un mes de vida. Asimismo, presentaba una pequeña calva en la cabeza, signo de haber sido afeitada en un hospital para recibir suero, hace tan solo una semana o diez días. El Gobierno aragonés esperará hasta que la Policía localice a los padres, momento a partir del cual el juez decidirá la tutela le corresponde a ellos o al Ejecutivo autónomo, que iniciaría los trámites de la adopción en el plazo de 15 ó 20 días.

HOY NO ES FIESTA

El propietario de la pitón perdida la encuentra en su casa

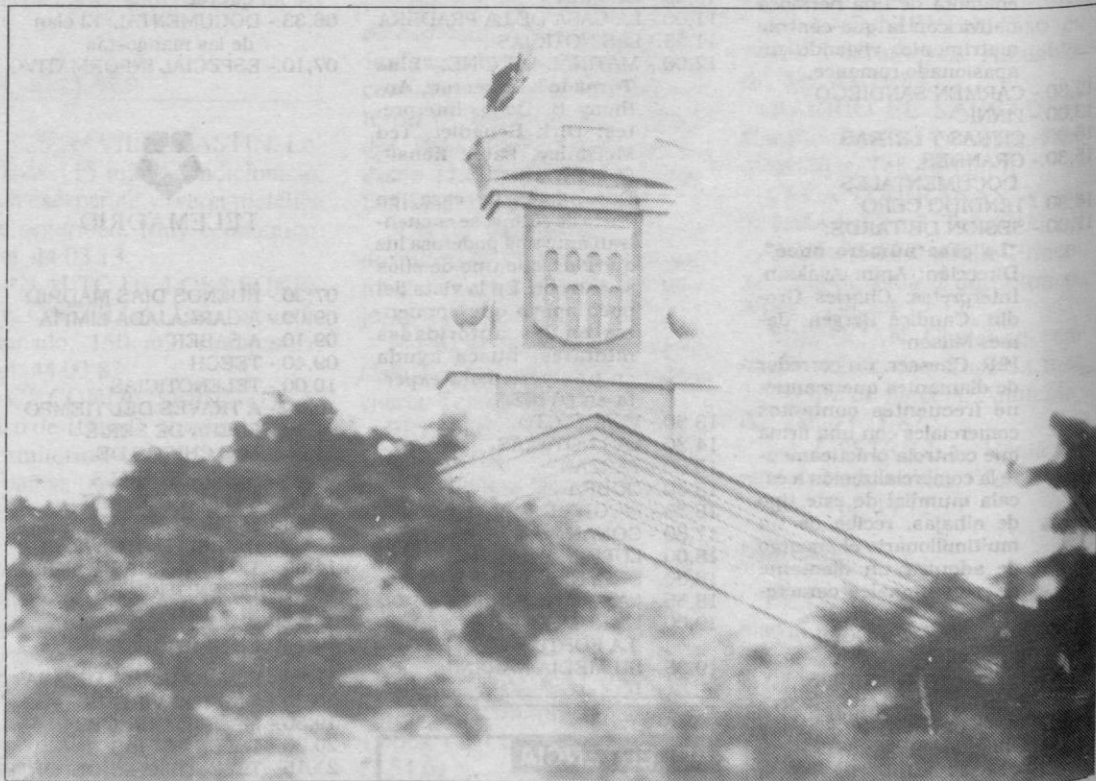
Manresa (Barcelona) (Efe).— El propietario de la serpiente pitón de Manresa que supuestamente se escapó la pasada semana de su domicilio y que la Policía Local ha buscado infructuosamente durante los últimos días la encontró ayer en un cajón de la cocina de su casa. Fuentes de la Policía de Manresa informaron de que la serpiente, una pitón reticulada de 1,20 metros de longitud, apareció en el domicilio de su propietario, un joven de 26 años, aunque no especificaron cómo llegó la serpiente al lugar.

La desaparición de la serpiente, que no es venenosa, causó alarma entre los comerciantes y población de la zona, donde se encuentra la mayoría de comercios de la ciudad. El reptil se había es-

capado el pasado día 23 de un terrario situado en un piso propiedad de los padres del joven, donde había permanecido en los últimos dos meses. El dueño de la serpiente intentó infructuosamente encontrarla por el barrio antiguo de la ciudad durante dos días, hasta que se decidió a dar aviso a la Policía. El propietario, que compró el ejemplar por 30.000 pesetas en una tienda especializada de Manresa, comunicó a la Policía que la serpiente tiene 10 meses de edad y sólo consume ratones.

Precisamente la Policía manresana encontró el pasado sábado otra serpiente, una "blanca vulgaris" no venenosa y de un metro de longitud, junto al hotel "Pere III" de la localidad, que fue devuelta a su medio natural.

VISTO Y NO VISTO



LA CIGÜEÑA SEGOVIANA.— Con su acostumbrado porte distinguido y distante, la zancuda otea desde su particular atalaya sobre el escudo de Segovia. Si hacemos caso del aforismo que relaciona estas aves con nuevos nacimientos, es posible que en un futuro no muy lejano la ciudad nos depare alguna sorpresa, que confiemos en que sea positiva. En cualquier caso, apelemos a San Blas, santo padrino de las cigüeñas para que, al menos nos quedemos como estamos... (Foto: Peñalosa).